

Segunda Sesión

Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres

Invertir hoy para un mañana más seguro

Presidente

Sr. John Holmes, Secretario General adjunto de Naciones Unidas para Asuntos Humanitarios y Coordinador de Ayuda de Emergencia y Convocador de la Plataforma Mundial

Fechas de la Conferencia

Previo al período de sesiones: Domingo, 14 de junio de 2009
Lunes, 15 de junio de 2009

Sesión plenaria: Martes a Viernes, 16-19 de junio de 2009

Lugar de celebración

Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG),
rue de Varembe 17, Ginebra, Suiza

Tel.: +41 (0)22 791 91 11

Fax: +41 (0)22 791 90 64

www.cicg.ch

El lugar de celebración está cerca del Palacio de las Naciones de Ginebra



Contenido

Agradecimientos.....	4
Formato.....	6
Horario	12
Resultados.....	14
Documentos oficiales.....	15
Lunes, 15 de junio.....	16
Martes, 16 de junio	20
Miércoles, 17 de junio	28
Jueves, 18 de junio	38
Viernes, 19 de junio	46
Feria.....	50
Planos de las Plantas del Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG)	56
Asistencia	62

Este programa es exacto en el momento de su impresión. Para conocer las últimas actualizaciones, se aconseja a los participantes consultar PreventionWeb y sus tableros de anuncios electrónicos durante la Conferencia.

Agradecimientos

La ONU/EIRD está muy agradecida al gran número de organizaciones y personas que han contribuido en la preparación de la Segunda Sesión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres como parte de su extenso apoyo a los mecanismos y asociaciones del sistema de la EIRD.

En Ginebra, la EIRD se ha reunido con frecuencia con un Grupo Consultivo de composición abierta de los Estados miembros –derivado del Grupo de Apoyo de la EIRD– y con miembros del Grupo Interinstitucional (actualmente con FAO, FICR, ILO, ProVention Consortium, PNUD, PNUMA, UNESCO, ONU-Hábitat, UNICEF, PMA, OMS, OMM y el Banco Mundial), que han ayudado a desarrollar la orientación de la Sesión, así como a preparar grupos de alto nivel, eventos especiales y en la Feria de la reducción del riesgo de desastres.

Las reuniones regionales de la Plataforma en Asia, Pacífico, América, África y Europa han servido para establecer la agenda de la conferencia y proporcionar informes de progreso.

Los donatarios del Fondo Fiduciario de la Estrategia Internacional para la Reducción de los Desastres en 2008-2009 han aportado recursos al plan de trabajo de la EIRD y los preparativos de la Plataforma Mundial, e incluyen Gobiernos como Australia, Bahrain, Canadá, China, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Japón, Luxemburgo, México, Noruega, Filipinas, España, Suecia, Suiza y el Reino Unido, y la Comisión Europea, UNICEF y el Banco Mundial.

Otras contribuciones, en una categoría aparte para la Plataforma Mundial, se han recibido de los Gobiernos de Australia, Finlandia, Francia, Alemania, Luxemburgo y Suiza.

La recepción de bienvenida del martes, 16 de junio, está patrocinada por el Gobierno de Suiza. Además, el Gobierno de Australia patrocina una recepción tras un evento especial para las plataformas nacionales, el lunes, 15 de junio.

Muchos de los socios más próximos del sistema de la EIRD, como FICR, PNUMA, BM, OMS y OMM han contribuido con recursos para patrocinar a los participantes y organizar eventos especiales. Esta lista no es exhaustiva y muchas agencias, redes y expertos –demasiado numerosos para citarlos uno por uno– han contribuido también financiera y sustancialmente en llevar a cabo la Plataforma Mundial.

ONU/EIRD desea hacer extensivo su más profundo agradecimiento a todos los socios y muchos otros por su implicación activa en la presentación de la Plataforma Mundial 2009 y su firme compromiso con la aplicación del Marco de Acción de Hyogo para 2005-2015: Aumento de la resiliencia de las naciones y las comunidades ante los desastres.

Estrategia Internacional para la Reducción de los Desastres de las Naciones Unidas

El mandato de la Estrategia Internacional para la Reducción de los Desastres de las Naciones Unidas (ONU/EIRD) es actuar como punto central en el sistema de las Naciones Unidas para la coordinación de la reducción de los desastres y garantizar que la reducción del riesgo de desastres pase a ser parte integrante de una acción de desarrollo, protección del medio ambiente y humanitaria sólida y equitativa.

Su misión es coordinar y orientar de forma efectiva a todos los socios de la EIRD a escala mundial y regional, así como:

- Movilizar compromisos políticos y financieros para la reducción del riesgo de desastres y el Marco de Acción de Hyogo 2005-2015: Aumento de la resiliencia de las naciones y las comunidades ante los desastres (MAH);
- Desarrollar y mantener un sistema robusto, de múltiples interesados;
- Proporcionar conocimientos y orientación relevantes.

Una de las principales funciones del secretariado de la ONU/EIRD, con sede en Ginebra, y su red de oficinas regionales es coordinar el sistema de asociaciones de la EIRD, liderando un movimiento mundial de reducción del riesgo de desastres centrado en cumplir los objetivos del MAH, que sirve como marco general para la aplicación de la reducción del riesgo de desastres. Estas asociaciones incluyen a una amplia variedad de agentes, todos ellos con funciones básicas de apoyo a las naciones y comunidades para la reducción del riesgo. Entre los principales socios de la EIRD se cuentan gobiernos, organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales, instituciones financieras internacionales, organismos científicos y técnicos, y redes especializadas, además de la sociedad civil y el sector privado. El principal foro para la reducción del riesgo de desastres y el sistema de la EIRD es la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres.

Formato

Introducción

La Segunda Sesión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres es el principal encuentro de la comunidad mundial para la reducción de los riesgos y es donde se establece la agenda de reducción de los desastres para los dos próximos años y más adelante; un evento que este año girará especialmente entorno a la carrera para 'cerrar el trato' en la Conferencia sobre Cambio Climático de Copenhague, que tendrá lugar en diciembre de 2009.

Una cifra récord de 1.500 delegados de más de 150 gobiernos y más de 120 organizaciones regionales y nacionales se han inscrito para asistir al evento –en el Centro Internacional de Conferencias de Ginebra, del 16 al 19 de junio de 2009–, lo que significa que reunirá a dirigentes gubernamentales, asesores de políticas, organismos de las Naciones Unidas, organizaciones internacionales, expertos científicos y técnicos y representantes de instituciones académicas, entre muchos otros.

La Plataforma representa, para una gran variedad de socios, la oportunidad de evaluar los progresos alcanzados en la reducción del riesgo de desastres desde la Primera Sesión (junio de 2007) y, fundamentalmente, aumentar el compromiso y las acciones cuantificables para aplicar –en el plano nacional y local– el Marco de Acción de Hyogo para 2005-2015: Aumento de la resiliencia de las naciones y las comunidades ante los desastres.

Sesión plenaria

El segmento de la sesión plenaria del programa ofrece a los gobiernos y las organizaciones la oportunidad de presentar sus experiencias, examinar los retos y las oportunidades para reducir el riesgo de desastres y compartir buenas prácticas y experiencias adquiridas en el aumento de la resiliencia. Se pondrá especial énfasis en la inversión en la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático. Invertir hoy para un mañana más seguro genera tres ventajas: mayor resiliencia, autoconfianza y futuros sostenibles.

Cubriendo cinco áreas desde la inauguración oficial, pasando por los informes sobre los progresos mundiales y regionales, los grupos de alto nivel y las declaraciones oficiales, hasta la ceremonia de clausura, la sesión plenaria pretende evaluar el estado de los progresos mundiales y regionales en la aplicación del

MAH; identificar brechas cruciales y acciones para acelerar la aplicación en el plano nacional y local, y abordar el riesgo de desastres y la resiliencia de las comunidades desde varias perspectivas, como la financiación, el cambio climático, la alerta temprana, el riesgo urbano, las estructuras más seguras, los medios de subsistencia y la oportunidad de recuperación tras un desastre.

- *Inauguración oficial y organización de la Segunda Sesión*

La Segunda Sesión empieza con un discurso principal del Secretario General de las Naciones Unidas, el Sr. Ban Ki-moon (pendiente de confirmación), seguido de un discurso de bienvenida del Sr. Hans-Rudolf Merz, Presidente de la Confederación Suiza.

El Sr. John Holmes, Secretario General adjunto de Naciones Unidas para Asuntos Humanitarios y Coordinador de Ayuda de Emergencia y Presidente de la segunda sesión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres dará el discurso de inauguración. Este discurso irá seguido de discursos iniciales de los Jefes de Estado y altas personalidades.

- *Progreso en la consecución de una reducción sustancial de las pérdidas por desastres: perspectivas mundiales y regionales*

Este segmento contará con oradores que ofrecerán perspectivas mundiales y regionales relacionadas con los progresos en la aplicación de las prioridades del MAH. Los asistentes podrán escuchar discursos centrados en las conclusiones y nuevos factores a partir del Informe de Evaluación Mundial: Riesgo y pobreza en un clima cambiante, informes del Comité Científico y Técnico, experiencia de la sociedad civil en la aplicación del MAH, y presentaciones del Consejo Mundial del Agua y del Presidente del Grupo de Apoyo de la EIRD.

La perspectiva regional se presentará mediante informes de oradores que abordarán los retos a los que se enfrenta la aplicación regional del MAH desde Asia y el Pacífico, Europa, las Américas y el Caribe, hasta Oriente Medio y África.

- *Grupos de Alto Nivel*

Cinco debates de grupos de alto nivel en cuatro días centrados en los progresos en la aplicación de las prioridades del Marco de Acción de Hyogo (MAH), abordando la financiación de la reducción del riesgo de desastres

mediante instituciones más seguras con el fin de acelerar la resiliencia y recuperación de las comunidades. Basándose en observaciones, conocimientos y experiencia directos, los miembros de los Grupos de Alto Nivel identificarán lagunas y retos, y recomendarán formas para acelerar las actuaciones en todos los niveles. Los miembros de los Grupos de Alto Nivel se han designado de entre gobiernos, instituciones financieras internacionales, las Naciones Unidas, organizaciones de la sociedad civil y ONG. El vínculo entre pobreza, riesgo de desastres y cambio climático ocupará un lugar central en las discusiones. Estos temas se reflejan debidamente en los títulos de los Grupos de Alto Nivel:

- Progreso y retos de la financiación de la reducción del riesgo de desastres;
- Reducción del riesgo en un clima cambiante;
- Posibilitar la resiliencia impulsada por las comunidades mediante la acción preventiva;
- Escuelas y hospitales más seguros, y
- Mejor reconstrucción: la reducción del riesgo de desastres y la oportunidad de recuperación.

El desarrollo de los Grupos de Alto Nivel es el resultado de los grupos de trabajo interinstitucionales y un tributo a la cooperación desde su concepción hasta la selección de los miembros de los Grupos de Alto Nivel y los moderadores. Los moderadores plantearán retos para involucrar a los participantes y extraerán recomendaciones para la acción.

- *Declaraciones oficiales*

En el programa se ha previsto un espacio, del 16 al 18 de junio, para que las delegaciones realicen declaraciones oficiales de 3 minutos. Se recomienda a todas las delegaciones que den preferencia a la circulación de las declaraciones por escrito con independencia de si se presentan oralmente o no.

- *Ceremonia de clausura*

Tras una exposición de ideas centrales y un segmento de comentarios y recopilación, se presentará el Resumen del Presidente y se abrirán los turnos de palabra para el debate.

El Resumen del Presidente se basa en informes extraídos de todos los segmentos de la Plataforma Mundial, especialmente los Grupos de Alto Nivel, los informes de progreso regional y las declaraciones oficiales. Además, servirán de base también los resúmenes de los debates de la sesión informal y las aportaciones de todos los representantes de los

socios, incluidos gobiernos, ONGs, las Naciones Unidas, Organizaciones Inter-gubernamentales, el Banco Mundial e instituciones académicas.

El proceso que da lugar al Resumen del Presidente se inició con el acercamiento a la Segunda Sesión mediante reuniones nacionales y regionales de la Plataforma, y culminó con el desarrollo y la presentación del Informe de Evaluación Mundial. Asimismo, han tenido lugar varias reuniones importantes e iniciativas como resultado de la creciente inclusión de la reducción del riesgo de desastres en grandes foros en torno al cambio climático, el desarrollo sostenible y la respuesta humanitaria. El Resumen del Presidente es una declaración basada en el consenso pero no negociada, destinada a establecer el marco para que la comunidad mundial de Reducción del Riesgo de Desastres avance rápidamente hacia el examen a mitad de período del MAH y la Conferencia sobre Cambio Climático de Copenhague en los próximos meses.

Tras las 'otras cuestiones' planteadas por los participantes y las expresiones de gratitud de todos los gobiernos, Organizaciones Inter-gubernamentales, las Naciones Unidas, ONG y otros socios que han participado y ayudado en el desarrollo de la Segunda Sesión, el Presidente cierra la sesión.

Sesión informal

Los segmentos de la sesión informal están programados del martes 16 al jueves 18 de junio, de 16:30 a 18:30, y están abiertos a todos los participantes. Para garantizar la participación en el máximo nivel de relevancia entre los socios del sistema, en la invitación a la Segunda Sesión se requirió a las delegaciones que seleccionaran un representante para asistir a la sesión informal.

El objetivo de la sesión informal es continuar los debates sobre temas clave que emanen de los Grupos de Alto Nivel y las declaraciones oficiales de la Plataforma Mundial con vistas a comentar sobre la aplicación del MAH y el proceso de examen de mitad de período del MAH. Los debates resultantes ayudarán a conformar la Sinopsis del Presidente y apoyarán los principales resultados de la Sesión de la Plataforma Mundial, que se centrarán en las siguientes consideraciones:

- Reconocimiento de la necesidad de abordar específicamente una agenda claramente vinculada y específica para el cambio climático y la reducción del riesgo de desastres;
- Claras expresiones de compromiso de los gobiernos sobre el modo de

- incrementar la inversión en reducción del riesgo de desastres;
- Compromiso con circunscripciones clave de analizar objetivos y métodos para realizar el examen de mitad de período del AMH en 2010;
- Identificación de acciones críticas para acelerar la aplicación nacional y local, y
- Mejor forma de apoyar a los países en la aplicación del MAH desde el Sistema de la EIRD.

Se dispone de un breve borrador de exposición conceptual en www.preventionweb.net para facilitar los debates relacionados con el proceso de examen a mitad de período.

Reuniones previos al período de sesiones (PE)

Las reuniones previas al período de sesiones son para las delegaciones una oportunidad de encontrarse con antelación al inicio del programa normal de la Segunda Sesión. El lunes, 15 de junio, entre otros actos, se celebrará una reunión de distintas organizaciones regionales y una plataforma nacional. El lunes por la tarde, de 17:00 a 19:00, tendrá lugar una recepción del Gobierno de Australia.

Reuniones especiales (SE)

Las reuniones especiales tendrán lugar cada día de la sesión plenaria por la mañana y durante la pausa para comer (13:00-15:00). Para garantizar una cobertura lo más amplia posible, las reuniones especiales están agrupados en torno a los siguientes temas: adaptación al cambio climático, financiación, comunidad, acciones de las autoridades locales y la sociedad civil en apoyo de la aplicación del MAH, tecnología espacial y sistemas de alerta temprana, educación, gestión de las inundaciones, estructuras seguras y sanidad entre otros. Nuestro reconocimiento a los organizadores del evento por aceptar de buen grado el apoyo a la creación de alianzas mediante la organización conjunta de eventos con temas similares. Se pondrán en marcha procedimientos para garantizar que las conclusiones y recomendaciones fruto de las sesiones plenarias y las reuniones especiales se reflejen en el Resumen del Presidente.

Mesas redondas

Las mesas redondas han sido organizadas por los socios del sistema ONU/EIRD con vistas a ampliar el diálogo y el debate sobre temas relevantes para temas

clave en la agenda de la reducción del riesgo de desastres y que no se tratan específicamente en otros foros de la Segunda Sesión. Más importante aún, se han organizado mesas redondas por solicitud expresa de las redes y plataformas del sistema EIRD para cubrir las siguientes áreas temáticas clave: alerta temprana, riesgo urbano, ONG, educación y ecosistemas. Las mesas redondas tienen lugar diariamente y hay dos programadas para miércoles y jueves.

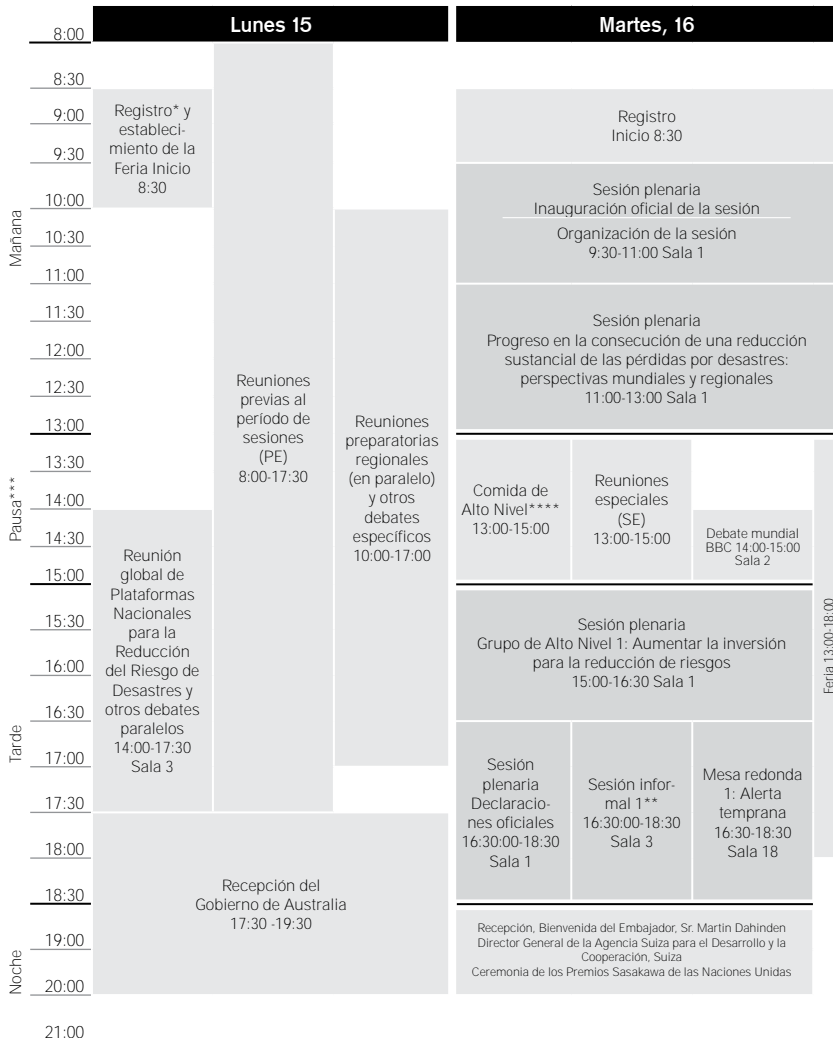
Medios de comunicación

Como principal evento de reducción del riesgo de desastres en el calendario de riesgo de desastres de 2009, ONU/EIRD buscará maximizar la visibilidad y percepción de la Segunda Sesión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres. Esto implica enlazar iniciativas en el Informe de Evaluación Mundial (mayo) y el Estudio de Economía de la Reducción del Riesgo de Desastres (octubre) como preparación de la Conferencia sobre Cambio Climático de Copenhague (diciembre). Se realizarán varias actividades para los medios y de carácter publicitario antes, durante y después del evento.

Feria

La Feria para la Reducción del Riesgo de Desastres estará abierto todo el día desde las 09:00 h. El objetivo de la Feria es ofrecer un lugar dinámico para la exhibición de los proyectos, herramientas innovadoras, instrumentos, servicios y redes principales que apoyan la aplicación del Marco de Acción de Hyogo (MAH). El área donde se encuentra en la Feria, situada a la derecha justo después de la entrada del CICG, cuenta con espacio para 30 cabinas de exhibición. Se han hecho especiales esfuerzos para garantizar una amplia representación temática y regional. Consulte la página 50.

Horario



Planta -1: Salas 15, 16, 18
Planta 2: Salas 7, 13, 14

Planta 0: Salas 2, 3
Planta 3: Salas 5, 6, 20

Planta 1: Sala 1
Plano de las plantas en la página 56-60

	Miércoles, 17			Jueves, 18			Viernes, 19
8:00							
8:30	Reuniones especiales (SE) 8:00-9:30			Reuniones especiales (SE) 8:00-9:30			Reuniones especiales (SE) 8:00-9:30
9:00							
9:30							
10:00	Sesión plenaria Grupo de Alto Nivel 2: Reducción del riesgo de desastres en un clima cambiante 09:30:00-11:00 Sala 1			Sesión plenaria Grupo de Alto Nivel 4: Escuelas y hospitales más seguros 09:30:00-11:00 Sala 1		Presentación de Weather Info for All Sala 2	Sesión plenaria Observaciones iniciales y presentación del ponente principal, Presentación principal, Comentarios y recopilación, Resumen del Presidente y clausura 9:30-13:00 Sala 1
10:30							
11:00							Feria 09:00-13:00
11:30	Sesión plenaria	Mesa redonda 2: Autoridades locales sobre la reducción del riesgo urbano		Sesión plenaria	Reunión de Parlamentarios****	Mesa redonda 4: Educación	
12:00	Declaraciones oficiales	11:00-13:00 Sala 18		Declaraciones oficiales	11:00-13:00 Sala 5	11:00-13:00 Sala 18	
12:30	11:00-13:00 Sala 1			11:00-13:00 Sala 1			
13:00							
13:30	Reuniones especiales (SE) 13:00-15:00			Reuniones especiales (SE) 13:00-15:00			Reuniones especiales (SE) 13:00-15:00
14:00							
14:30	Presentación pública del Informe Mundial de Desastres Sala 1			Grupo del premio Sasakawa de las Naciones Unidas Sala 7			
15:00							
15:30	Sesión plenaria Grupo de Alto Nivel 3: Posibilitar la resiliencia de la comunidad a través de la acción preventiva 15:00-16:30 Sala 1			Sesión plenaria Grupo de Alto Nivel 5: Mejor reconstrucción: la reducción de los desastres y la oportunidad de recuperación. 15:00-16:30 Sala 1			Posibles eventos posteriores
16:00							
16:30							
17:00	Sesión plenaria	Sesión informal 2**	Mesa redonda 3: Rol de los Ecosistemas en la RRD	Sesión plenaria	Sesión informal 3**	Mesa redonda 5: ONG	
17:30	Declaraciones oficiales	16:30:00-18:30 Sala 3	16:30-18:30 Sala 18	Declaraciones oficiales	16:30-18:30 Sala 3	16:30-18:30 Sala 18	
18:00	16:30:00-18:30 Sala 1			16:30-18:30 Sala 1			
18:30							
19:00	Cine Fórum Sala 2						
20:00							
21:00							

* El registro empieza el domingo 14, de las 15:00 a las 18:00.

** Preparar el examen de mitad de período del MAH identificando los problemas y las mejores prácticas en la aplicación del MAH a escala nacional y local, la financiación, la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático.

*** Comida de 13:00 a 15:00 - Restaurante en el Centro de Conferencias.

**** Con invitación.

Resultados

1 **Compromiso de una mayor inversión en reducción del riesgo de desastres**

La Sesión ofrecerá orientación más específica en torno al aumento de la inversión, tanto en el sentido técnico como en términos de políticas y mecanismos de inversión. También debería alinear y captar los compromisos específicos de los gobiernos y las organizaciones participantes para ampliar sus inversiones.

2 **Reducción del riesgo en un clima cambiante**

La Sesión reforzará el concepto de la integración de la reducción del riesgo de desastres en la planificación y aplicación de una financiación adaptada. La sesión conducirá a una reducción de los malentendidos y obstáculos entre estos tres regímenes de políticas de alguna forma separados y a la generación y promoción de mensajes básicos de difusión.

3 **Aceleración de la resiliencia y la recuperación de los medios de vida de las comunidades**

La Sesión se basará en los datos del Informe de Evaluación Mundial (IEM) para proporcionar una base lógica "nueva" y más sólida para emprender acciones de riesgo y resiliencia basadas en la comunidad. Revelará la existencia de metodologías consolidadas y amplias capacidades de la sociedad civil que están preparadas para movilizar con este fin. También despertará compromisos firmes y visibles de establecer asociaciones entre el gobierno y la sociedad civil en la reducción del riesgo.

4 **Examen de mitad de período (EMP) del Marco de Hyogo**

La Sesión aumentará el conocimiento del examen previsto, ofrecerá orientación en cuanto a su contenido deseado y generará compromisos para apoyar el proceso.

Documentos oficiales

Documentos de la sesión (disponibles en los 6 idiomas oficiales de la ONU)

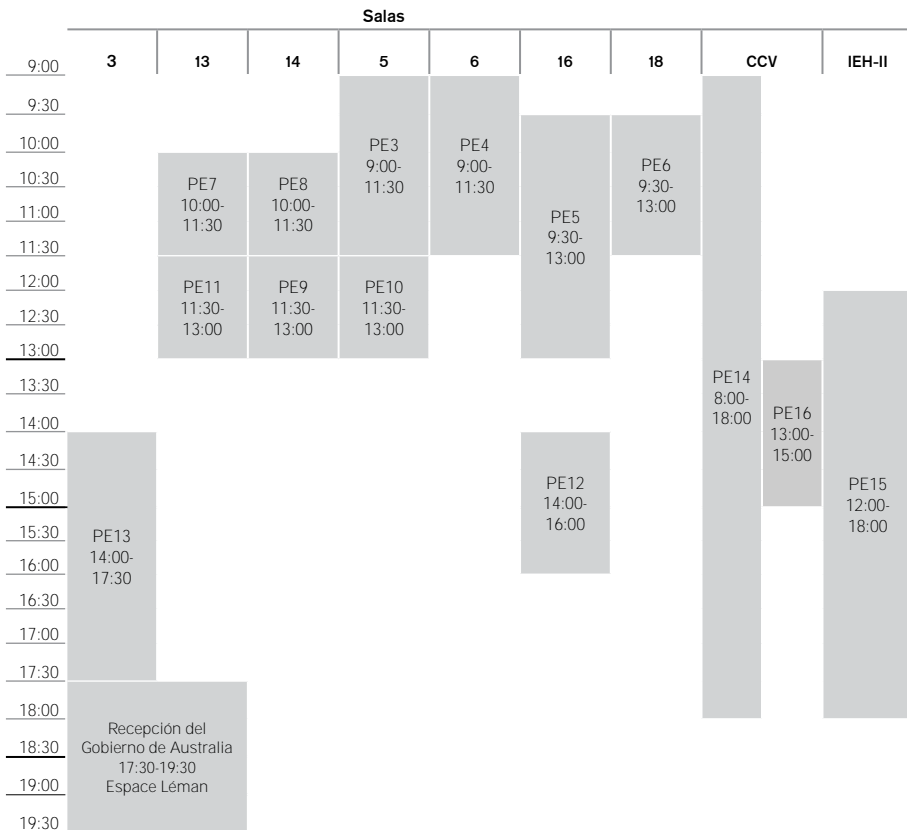
- SD - 01 Resumen del Informe de Progreso de la Segunda Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres
- SD - 02 Nota de consulta sobre el examen de mitad de período de la aplicación del Marco de Acción de Hyogo para 2005-2015
- SD - 03 Reducción del riesgo de desastres mediante la ciencia: cuestiones y medidas - Informe del Comité Científico y Técnico de la EIRD
- SD - 04 Programa (disponible en inglés, francés y español)

Documentos informativos

- IFD - 01 Aplicación del Marco de Acción de Hyogo en el África Subsahariana (disponible en inglés y francés)
- IFD - 02 Aplicación del Marco de Acción de Hyogo en Asia (disponible en inglés)
- IFD - 03 Aplicación del Marco de Acción de Hyogo en Europa (disponible en inglés, francés y ruso)
- IFD - 04 Aplicación del Marco de Acción de Hyogo en América (disponible en inglés y español)
- IFD - 05 Aplicación del Marco de Acción de Hyogo en Oriente Medio y el Norte de África (disponible en inglés y árabe)
- IFD - 06 Lista definitiva de participantes (disponible en PreventionWeb tras la Conferencia)

Lunes, 15 de junio

Orden del día



Piso 1: Salas 15, 16, 18
Piso 2: Salas 7, 13, 14

Piso 0: Salas 2, 3
Piso 3: Salas 5, 6, 20

Piso 1: Sala 1
Plano de las plantas en las páginas 56-60

Reuniones previas al período de sesiones (PE)

Sólo con invitación

	Título	Organizador	Hora	Sala	Punto focal
Domingo, 14 de junio					
1	Reunión orientativa para las delegaciones del Pacífico	ONU/EIRD	11:00-18:00	16	Angelika Planitz, planitz@un.org
2	Consejo de Gestión de Resultados del Mecanismo Mundial de Reducción y Recuperación de Desastres (GFDRR)	Banco Mundial/GFDRR	15:00-18:00	15	Praveen Pardeshi, pardeshi@un.org
Lunes, 15 de junio					
3	Asia Central	ONU/EIRD	09:00-11:30	5	Goulsara Pulatova, goulsara.pulatova@unisdr-wana.org
	Interpretación al inglés y al ruso				
4	Comité de Gestión de Desastres de la ASEAN (ACDM)	Secretaría de la ASEAN	09:00-11:30	6	Abhilash Panda, pandaa@un.org
5	Reunión del Grupo del Pacífico	SOPAC	09:30-13:00	16	Angelika Planitz, planitz@un.org
6	Foro de alto nivel sobre políticas relacionadas con la adaptación al cambio climático	IPCC, ONU/EIRD	09:30-11:30	18	Glenn Dolcemascolo, dolcemascolo@un.org
7	South Asian Association for Regional Cooperation (SAARC), Disaster Preparedness in South Asia: HFA Priority 5	Secretaría SAARC	10:00-11:30	13	Madhavi Ariyabandu, ariyabandu@un.org
8	Reunión del Grupo de África	ONU/EIRD	10:00-11:30	14	Pedro Basabe, basabe@un.org
9	América Latina y el Caribe	ONU/EIRD	11:30-13:00	14	Dave Zervaas, dzervaas@eird.org

10	Aplicación del MAH en la región de la OCE	Organización de Cooperación Económica (OCE)	11:30-13:00	5	Seyed Mohammad Sadatinejad, mohammad.sadatinejad@unisd-r-wana.org
11	Europa	Comisión Europea	11:30-13:00	13	Paola Albrito, albrito@un.org, innocenti@un.org
12	Global Meeting of Inter-Governmental Organizations on South South Cooperation	ESCAP, UNSDR	14:00-16:00	16	Abhilash Panda, pandaa@un.org
13	Reunión de las plataformas nacionales Interpretación al inglés, al francés, al español y al ruso	ONU/EIRD	14:00-17:30	3	Lars Bernd, bernd@un.org

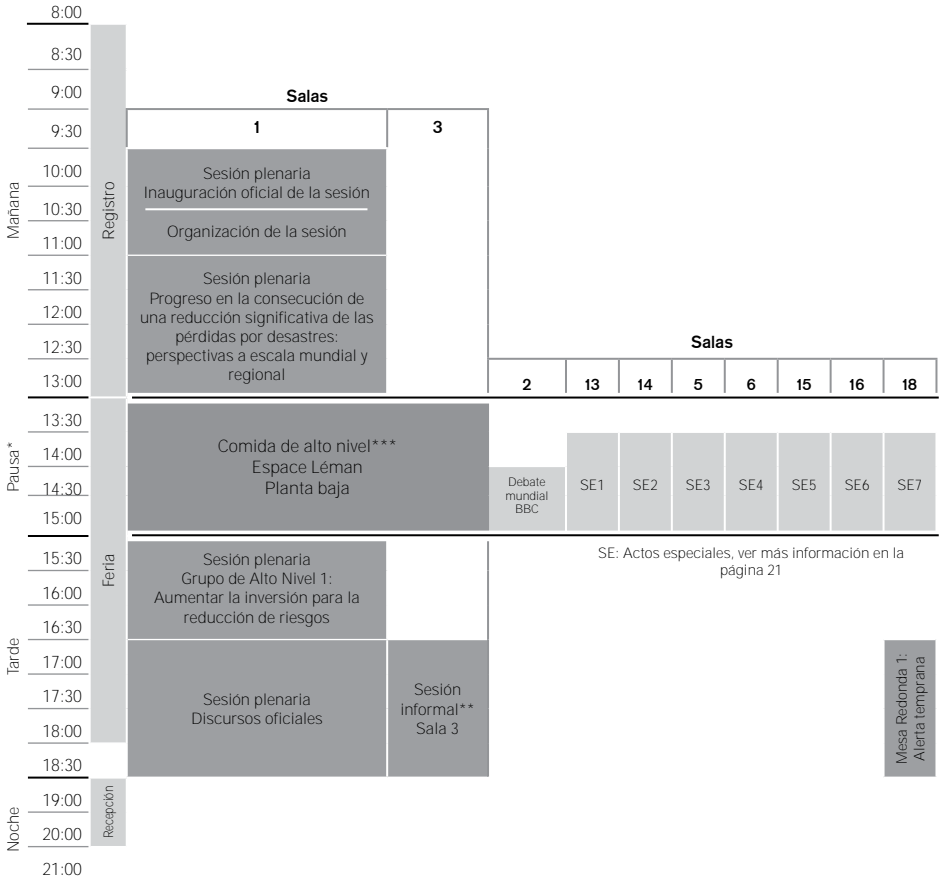
Presentación de la Política de Reducción del Riesgo de Desastres del Programa de Ayuda de Australia	17:30-19:30 Espace Léman
---	-----------------------------

Reuniones fuera del CICG (Sólo con invitación)					
14	Grupo Consultivo del Mecanismo Mundial de Reducción y Recuperación de Desastres (GFDRR)	Banco Mundial/ GFDRR	08:00-18:00	Centro de Conferencias de Varembe (CCV)	
15	Reunión del Comité Científico y Técnico	Secretaría del CCT	12:00-18:00	International Environment House II (IEH-II) - Salle Rhone 7-9 Chemin de Balexert	
16	Grupo Consultivo Ampliado	Banco Mundial/ GFDRR	13:00-15:00	Centro de Conferencias de Varembe (CCV)	



Martes, 16 de junio

Orden del día



Planta -1: Salas 15, 16, 18
Planta 2: Salas 7, 13, 14

Planta 0: Salas 2, 3
Planta 3: Salas 5, 6, 20

Planta 1: Sala 1
Planos de las plantas en páginas 56-60

* Pausa de 13:00 a 15:00 horas - Restaurante en el Centro de Conferencias.

** Preparar el examen de mitad de período del MAH identificando los problemas y las mejores prácticas en la aplicación del MAH a escala nacional y local, la financiación, la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático.

*** Con invitación.

Mañana

Título	Hora	Sala
Sesión plenaria Inauguración oficial de la sesión	09:30-11:00	1

Presidencia

Sr. John Holmes, Secretario General adjunto de Naciones Unidas para Asuntos Humanitarios y Coordinador de Ayuda de Emergencia y Presidente de la segunda sesión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres

Discurso de apertura

Sr. Ban Ki-moon, Secretario General de las Naciones Unidas (pendiente de confirmación)

Palabras de bienvenida

Sr. Hans-Rudolf Merz, Presidente de la Confederación Suiza

Discursos de apertura

- Sr. John Holmes, Secretario General adjunto de Naciones Unidas para Asuntos Humanitarios y Coordinador de Ayuda de Emergencia y Presidente de la segunda sesión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres
- Sr. Anote Tong, Presidente de Kiribati
- Sra. Issatou Njie Saidy, Vicepresidenta, Directora del Programa de Gestión de Desastres, Gambia
- Sra. Sheikh Hasina, Primera Ministra de Bangladesh
- Sr. Raila Odinga, Primer Ministro de Kenia
- Sra. Dato' Sri Shahrizat Abdul Jalil, Ministra para el Desarrollo de la Mujer, la Familia y la Comunidad, Malaisia
- Sra. Loren Legarda, Senadora, Filipinas
- Sr. Rafael Alburquerque, Vicepresidente de la República Dominicana

Interpretación: árabe, chino, inglés, francés, ruso y español

Sesión plenaria Organización de la sesión	10:00-11:00	1
--	--------------------	----------

- Aprobación del orden del día
La Presidencia presentará el orden del día de la segunda sesión y solicitará la aprobación de los participantes.
- Presentación del horario y los documentos de la sesión.

Interpretación: árabe, chino, inglés, francés, ruso y español

Sesión plenaria

11:00-13:00

1

Progreso en la consecución de una reducción significativa de las pérdidas por desastres; perspectivas a escala mundial y regional

Logros y dificultades a escala mundial en la aplicación del Marco de Acción de Hyogo

- Presentación de las principales conclusiones del Informe de Evaluación Mundial, HFA Monitor, y avances desde la primera sesión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres de 2007, por Margareta Wahlström, Subsecretaria General y Representante Especial para la Reducción del Riesgo de Desastres.
- Presentación del informe del Comité Científico y Técnico de la EIRD para la Reducción del Riesgo de Desastres, por Walter Erderlen, Presidente del Comité Científico y Técnico, Subsecretario General de Ciencias Naturales, UNESCO.
- 'Views from the Frontline', presentación de la contribución de la sociedad civil a la aplicación del Marco de Acción de Hyogo, por Marcus Oxley, Red Mundial de Redes de Sociedad Civil para la Reducción del Riesgo de Desastres.
- Informe en nombre del Consejo Mundial del Agua, por Loic Fauchon, Presidente.
- Informe de la Presidencia del Grupo de Apoyo a la EIRD, Sr. Carlos Foradori, Argentina.

Logros y dificultades a escala regional en la aplicación del Marco de Acción de Hyogo

- Con el Presidente como moderador, las Organizaciones Intergubernamentales Regionales que han elaborado un informe regional sobre la aplicación del MAH presentarán sus conclusiones y recomendaciones principales.

Resultados esperados

Este segmento de la sesión plenaria ofrecerá una visión general y los elementos principales de las lecciones, conclusiones y recomendaciones derivadas de los informes a escala mundial y regional preparados desde la Plataforma Mundial de 2007, de conformidad con las recomendaciones de dicha sesión. Estos informes constituyen una recopilación de los logros y las deficiencias pendientes de resolución en la aplicación del MAH en diversos niveles, con una definición más clara de la necesidad de actuar y la dirección que deben tomar las actuaciones.

Representantes regionales

Logros y dificultades a escala regional en la aplicación del Marco de Acción de Hyogo:

- His Royal Highness Prince Turki Bin Nasser Bin Abdulaziz President of Meteorology and Environment, Saudi Arabia, Chairman, Council of Arab Ministers Responsible for the Environment, League of Arab States
- Ms. Adelina Kamal Head, Disaster Management and Humanitarian Assistance Division, ASEAN Secretariat
- Ms. Cristelle Pratt, Director, The Pacific Islands Applied Geo-Science Commission
- Mr Pablo González, Chief, Risk Management and Adaptation to Climate Change, Organization of American States (OAS)
- Mr. Abebe Haile-Gabriel, Head, Rural Economy Division, African Union
- Mr. Eladio Fernández-Galiano, Executive Secretary, European and Mediterranean Major Hazards Agreement (EUR-OPA) Council of Europe
- Mr. Tomas Husak, Czech Republic on behalf of the 2009 EU Presidency
- Mr. Eckart Guth, Head, Permanent Delegation of the European Commission to the International Organizations in Geneva

Interpretación: árabe, chino, inglés, francés, ruso y español

Pausa de 13:00 a 15:00 horas

Título	Hora	Sala
Comida de alto nivel (con invitación)	13:00-15:00	Espace Léman

Debate mundial BBC	14:00-15:00	2
---------------------------	--------------------	----------

Como catalizador de una semana de importantes iniciativas, presentaciones e intervenciones sobre la reducción del riesgo de desastres, la ONU/EIRD colabora con la British Broadcasting Corporation (BBC) en la organización de un debate a escala mundial, de una hora y grabado previamente, sobre la reducción del riesgo de desastres, que se emitirá en inglés en diversas franjas horarias en todo el mundo durante el fin de semana del 20/21 de junio de 2009. Este debate mundial de la BBC (BBC World Debate) se emitirá exclusivamente a través del BBC World Service. El debate tendrá una audiencia de hasta 80 millones de personas en todo el mundo. Los protagonistas serán cuatro o cinco interlocutores/oradores, seleccionados por la BBC, que ofrecerán diversos puntos de vista, posturas y prioridades sobre el tema de la reducción del riesgo de desastres.

Nik Gowing, presentador de la BBC World, actuará como moderador y pedirá a los participantes unos breves comentarios iniciales con la intención de desencadenar un diálogo vivo con la audiencia durante la mayor parte del programa. El programa se emitirá a través del BBC World Service el sábado, 20 de junio y el domingo, 21 de junio, a las 07:00, 10:00, 13:00, 17:00 y 01:00 hora local.

Reuniones especiales (SE)					
ID	Título	Organizador(es)	Hora	Sala	Punto focal
SE1	Children for Change para la resiliencia local	+ UNICEF, Plan Internacional, Alianza Save The Children, World Vision International	13:30-15:00	13	aspalton@unicef.org, nick.hall@plan-international.org

Reuniones especiales (SE)					
ID	Título	Organizador(es)	Hora	Sala	Punto focal
SE2	Invertir en la gestión de ecosistemas para unos medios de vida sostenibles y la reducción del riesgo de desastres: retos y soluciones	Asociación de la EIRD para el Medio Ambiente y la Reducción del Riesgo de Desastres (PEDRR) y Grupo de Trabajo sobre Desastres y Medio Ambiente en Asia (DEWGA)	13:30-15:00	14	marisol.estrella@unep.ch
SE3	El camino a seguir: vincular la reducción del riesgo de desastres a la adaptación al cambio climático	DKKV, ONU/EHS, Universidad de Bonn, Inwent, Welthungerhilfe	13:30-15:00	5	zentel@dkkv.org , birkmann@ehs.unu.edu
SE4	Construcción y códigos de edificación más segura: estrategia para el cumplimiento, la aplicación y la difusión	Centro de las Naciones Unidas para el Desarrollo Regional (CNUDR), UNESCO	13:30-15:00	6	andos@hyogo.uncrd.or.jp, B.Rouhban@unesco.org, t.imamura@unesco.org
SE5	Acceso a la información obtenida desde el espacio para apoyar la reducción del riesgo de desastres	ONU/OSA, ONU/SPIDER, ADRC, GEO, ESCAP	13:30-15:00	15	juan-carlos@unoosa.org, VGrasso@geosec.org
SE6	Seguros y financiación del riesgo. Carta de instrumentos del Grupo del Banco Mundial	Banco Mundial	13:30-15:00	16	rindholm@worldbank.org, ajha@worldbank.org
SE7	Abordar los problemas humanitarios del cambio climático: perspectivas nacionales y regionales en cuanto al papel de la reducción del riesgo de desastres	Grupo de Trabajo del IASC sobre el Cambio Climático, OCAH, FICR- Centro del Clima de la Cruz Roja y la Media Luna Roja, ACT International	13:30-15:00	18	jette.michelsen@ifrc.org, anna.zinecker@ifrc.org

Tarde

Sesión plenaria	15:00-16:30	1
Grupo de Alto Nivel 1: Aumentar la inversión para la reducción de riesgos		

El Grupo reunirá los conocimientos y las experiencias obtenidas por los gobiernos nacionales que han realizado inversiones importantes en la reducción del riesgo de desastres a través de sus planes de desarrollo nacional.

El objetivo del Grupo es

1. Discutir experiencias y mecanismos para asegurar presupuestos específicos para la reducción del riesgo de desastres a todos los niveles de gobierno.
2. Identificar los principales aspectos relacionados con la financiación de la reducción del riesgo como guía para los gobiernos que ahora empiezan a gestionar el riesgo con instrumentos de planificación nacional.
3. Compartir experiencias relacionadas con la definición de inversiones. Por ejemplo, independientes o con varios objetivos, transversales o como línea central; captar inversiones en la renovación; captar inversiones en diversos presupuestos sectoriales.
4. Explorar cómo se puede efectuar un seguimiento y supervisar el progreso de las categorías de inversión acordadas para uso nacional, y debatir experiencias con enfoques distintos.
5. Compartir experiencias en la creación y el uso de datos de referencia con unos indicadores y unas definiciones de inversión acordados previamente; a escala nacional y cuando sea oportuno a nivel internacional.

Moderador: Kathy Sierra, Vice President, ESD, World Bank

Participantes

- Mr. Jean Max Bellerive, Minister of Planning and External Cooperation, Haiti
- Mr. N. C. Vij, Vice Chairman, National Disaster Management Authority, India
- Mr. Harry Azhar Azis, Co-Chairman of the Budget Committee, House of Representatives, Indonesia
- Mr. Anote Tong, President, Kiribati
- Mr. Cevdet Yilmaz, Minister, State Planning Organisation, Turkey
- Mr. Sadeq Amin Aburas, Deputy Prime Minister for Internal Security, Yemen

Resultados previstos

- Determinación de las experiencias adquiridas y buenas prácticas de las cadenas de decisión de países que han garantizado con éxito asignaciones presupuestarias para la reducción del riesgo de desastres.
- Promoción y orientación para gobiernos que buscan una más amplia integración de la reducción de los riesgos en la planificación del desarrollo nacional y la adaptación al cambio climático.
- Determinación de conjuntos de datos e indicadores críticos que requieren los gobiernos para apoyar los desarrollos internos para la financiación de la reducción de los riesgos.

Interpretación: árabe, chino, inglés, francés, ruso y español

Sesión plenaria Discursos oficiales	16:30-18:30	1
--	--------------------	----------

La presentación de los discursos oficiales en la sesión plenaria tendrá lugar entre el 16 y el 18 de junio de 2009. Se ruega a las delegaciones que se registren en línea en www.preventionweb.net/globalplatform/2009 Si es necesario, pueden solicitar ayuda adicional para presentar un discurso oficial en el Servicio de Asistencia, justo a la izquierda de la entrada al Centro de Conferencias.

Interpretación: árabe, chino, inglés, francés, ruso y español

Sesión informal 1	16:30-18:30	3
--------------------------	--------------------	----------

Preparar el examen de mitad de período del MAH identificando los problemas y las mejores prácticas en la aplicación del MAH a escala nacional y local, la financiación, la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático.

Presidencia

Sra. Margareta Wahlström, Subsecretaria General para la Reducción del Riesgo de Desastres

Copresidencia

Sr. Kasidis Rochanakorn, Director, OCAH Ginebra

Interpretación: Inglés, francés y español

Mesa Redonda 1: Sistemas de alerta temprana	16:30-18:30	18
--	--------------------	-----------

Organizadores: OMM, FICR y ONU/EIRD Plataforma para la Promoción de la Alerta Temprana

Copresidentes

Sra. Maryam Golnaraghi (OMM)

Sr. Bhupinder Toma (FICR)

Tanto el Estudio Mundial sobre los Sistemas de Alerta Temprana de 2006, como el estudio por países de la OMM del período 2006-2007 y el Informe de Evaluación sobre los Sistemas de Alerta Temprana preparado para el Informe de Evaluación Mundial de 2009 reconocen que se ha conseguido un progreso significativo en el desarrollo de los sistemas de alerta temprana. Pero todavía quedan muchos obstáculos para garantizar que los sistemas de alerta temprana se apliquen como parte integral de las estrategias de reducción del riesgo de desastres, en un marco de riesgos múltiples. El objetivo de la mesa redonda es debatir los últimos avances, las dificultades y las deficiencias en el ámbito legislativo, financiero, de organización, técnico, operativo, de formación y de creación de capacidad en relación con los sistemas de alerta temprana, tomando como base ejemplos regionales, nacionales y locales.

Noche

Título	Hora	Sala
Recepción a cargo del Gobierno de Suiza	19:00	

El embajador suizo, el Sr. Martin Dahinden, Director General de la Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación, inaugurará la recepción con un breve discurso de bienvenida.

Después de las palabras de bienvenida, el SGA Sr. John Holmes, Secretario General adjunto de Naciones Unidas para Asuntos Humanitarios y Coordinador de Ayuda de Emergencia, presentará el Premio Sasakawa.

Ceremonia de entrega del Premio Sasakawa de las Naciones Unidas para la Reducción de los Desastres	19:00	
---	--------------	--

El Premio Sasakawa de las Naciones Unidas para la Reducción de los Desastres es uno de los tres prestigiosos premios creados en 1986 por el fundador y presidente de Nippon Foundation, el Sr. Ryoichi Sasakawa. El premio está administrado por la secretaría de la ONU/EIRD y se concede a personas o instituciones seleccionadas por un jurado independiente por su aportación destacada en el ámbito de la prevención de desastres y la reducción de la vulnerabilidad en todo el mundo.

El SGA Sr. John Holmes, Secretario General adjunto de Naciones Unidas para Asuntos Humanitarios y Coordinador de Ayuda de Emergencia, entregará el Premio al galardonado para 2009.

Miércoles, 17 de junio

Orden del día

		Salas						
		13	14	5	6	15	16	18
	8:00							
	8:30							
	9:00	Salas						
	9:30	1		3				SE 14
Mañana	10:00	Sesión plenaria Grupo de Alto Nivel 2: Reducir el riesgo de desastres en un clima cambiante		SE: Actos especiales, ver más información en la página 29				
	10:30							
	11:00							
	11:30							
	12:00	Sesión plenaria Discursos oficiales						
	12:30							
	13:00							
	13:30	Feria						
Pausa*	14:00			SE 15	SE16	SE 17	SE18	SE19
	14:30						SE20	SE21
	15:00							
	15:30	Sesión plenaria Grupo de Alto Nivel 3: Posibilitar la resiliencia de la comunidad a través de la acción preventiva		SE: Actos especiales, ver más información en la página 32				
	16:00							
Tarde	16:30							
	17:00							
	17:30	Sesión plenaria Discursos oficiales		Sesión in-formal** 2				
	18:00							
	18:30							
Noche	19:00	Cine Fórum Sala 2						
	20:00							
	21:00							

Planta -1: Salas 15, 16, 18
Planta 2: Salas 7, 13, 14

Planta 0: Salas 2, 3
Planta 3: Salas 5, 6, 20

Planta 1: Sala 1
Planos de las plantas en páginas 56-60

* Pausa de 13:00 a 15:00 horas - Restaurante en el Centro de Conferencias.

** Preparar el examen de mitad de período del MAH identificando los problemas y las mejores prácticas en la aplicación del MAH a escala nacional y local, la financiación, la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático.

Mañana

Reuniones especiales (SE)					
ID	Título	Organizador	Hora	Sala	Punto focal
SE8	Consulta de los socios del Banco Mundial sobre el proyecto de Global Handbook	Banco Mundial/ GFDRR	08:00- 09:30	13	rindholm@ worldbank.org, ajha@worlbank.org
SE9	Europa sudoriental y la reducción del riesgo de desastres	CCR Europa sudoriental, Banco Mundial, OMM, DPPI, ONU/EIRD	08:00- 09:30	14	albrito@un.org, innocenti@un.org
SE10	Reducción del riesgo urbano	Grupo regional de tareas de Asia sobre la reducción del riesgo urbano	08:00- 09:30	5	matsuoka@un.org
SE11	Presentación del Grupo para los desastres relacionados con el viento	Asociación Internacional de Ingeniería Eólica, ICHARM, ONU/EIRD, ADRC, UNU, OMM, ONU/HABITAT	08:00- 09:30	6	yukio@arch.t- kougei.ac.jp
SE12	Medición del impacto de la reducción del riesgo de desastres.	FICR-Cruz Roja británica, Provention Consortium, ISET, Banco Mundial, EIRD	08:00- 09:30	15	bhupinder.tomar@ ifrc.org
SE14	La reducción del riesgo de desastres en el sector educativo	ADPC, Plataforma Temática sobre Conocimiento y Educación, Grupo de tareas asiático sobre educación, Instituto Internacional de Sismología	08:00- 09:30	18	ajrego @adpc.net, b.rouhban@unesco. org, aspalton@ unicef.org, rosec@ un.org

Título	Hora	Sala
Sesión plenaria Grupo de Alto Nivel 2: Reducir el riesgo de desastres en un clima cambiante	9:30-11:00	1

Las condiciones de la lucha para la reducción del riesgo de desastres están cambiando. El cambio climático mundial influye en la frecuencia y la intensidad de las amenazas relacionadas con el clima y afecta también a la resiliencia y la seguridad de las comunidades de todo el mundo, en especial las más pobres. Se espera que las negociaciones entre los gobiernos mundiales, que culminarán en la COP-15 de la UNFCCC de diciembre, deriven en nuevos acuerdos para abordar el cambio climático: la segunda sesión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres marca un hito importante en el camino.

El objetivo general del Grupo de Alto Nivel será poner de manifiesto la relación práctica existente entre la reducción del riesgo de desastres y el cambio climático, y perfilar unas medidas específicas que se podrán tomar a lo largo del año para reforzar la integración de la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático tanto a nivel político como práctico.

Grupo de expertos

Moderador: Sr. Johan Schaar, director de la Secretaría para la Comisión sobre Desarrollo y Cambio Climático, Ministerio de Asuntos Exteriores, Suecia

El Sr. Han Seung-soo, Primer Ministro de la República de Corea, presentará un vídeo de 5 minutos.

El Sr. Michel Jarraud, Secretario General de la Organización Mundial de Meteorología, ofrecerá una breve introducción.

Participantes

- Sra. María Mutagamba, Ministra para el Agua y el Medio Ambiente, Uganda
- Sr. Michael Foster, diputado y Secretario de Estado adjunto del Departamento de Desarrollo Internacional, Reino Unido
- Sr. Håkon Gulbrandsen, Secretario de Estado para el Desarrollo Internacional, Noruega
- Sr. Carlos Costa Posada, Ministro de Medio Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial, Colombia

Después del debate, la Sra. Renate Christ, Secretaria del Grupo Intergubernamental sobre el Cambio Climático, anunciará un compromiso especial en nombre del IPCC.

Resultados esperados

- Un compromiso para propugnar la firma de un nuevo acuerdo sobre el cambio climático que verdaderamente permita una adaptación de los más vulnerables y se base en los esfuerzos actuales para la reducción del riesgo.
- Un compromiso para implicar a la comunidad del cambio climático en el trabajo de reducción del riesgo de desastres a escala regional, nacional y comunitaria.
- Un compromiso para elaborar un programa de trabajo conjunto para la reducción del riesgo de desastres y la adaptación.
- Un compromiso para implicar a la comunidad del cambio climático en el examen de mitad de período del Marco de Hyogo con el fin de reforzar el diálogo e iniciar un aprendizaje compartido del progreso y las dificultades que comporta la aplicación de la reducción del riesgo de desastres.

Interpretación: árabe, chino, inglés, francés, ruso y español

Título	Hora	Sala
Sesión plenaria Discursos oficiales	11:00-13:00	1

La presentación de los discursos oficiales en la sesión plenaria tendrá lugar entre el 16 y el 18 de junio de 2009. Se ruega a las delegaciones que se registren en línea en www.preventionweb.net/globalplatform/2009 Si es necesario, pueden solicitar ayuda adicional para presentar un discurso oficial en el Servicio de Asistencia, justo a la izquierda de la entrada al Centro de Conferencias.

Interpretación: árabe, chino, inglés, francés, ruso y español

Sesión plenaria Mesa Redonda 2: Riesgo urbano: aumentar la eficacia de la acción local en la reducción del riesgo y la adaptación	11:00-13:00	18
--	--------------------	-----------

Organizadores: CGLU, CIIAL, Metropolis, EMI, CityNet, ProVention Consortium

Presidencia

Sr. Narayan Gopal Malego (Alcalde de Katmandú, Nepal)

Copresidencia

ONU/EIRD (pendiente de confirmación)

Los riesgos urbanos derivados de amenazas naturales y del cambio climático ponen en peligro más que nunca el papel de las ciudades como impulsoras del desarrollo y el crecimiento a escala local y nacional. Aunque en el Marco de Acción de Hyogo se reconoce explícitamente el papel de las autoridades locales y regionales y de los actores locales, los principales mecanismos internacionales de formulación de políticas, planificación de programas, promoción, sensibilización y financiación se han dirigido hacia los gobiernos centrales. Los debates de la mesa redonda se centrarán en aspectos como los cambios en los acuerdos jurídicos e institucionales para la reducción del riesgo urbano, y el papel de las campañas mundiales en la promoción de la reducción del riesgo urbano hasta los primeros puestos de la agenda de las autoridades locales y la comunidad internacional.

Pausa de 13:00 a 15:00 horas

Reuniones especiales (SE)					
ID	Título	Organizador	Hora	Sala	Punto focal
SE15	Grupo de Investigación e Información sobre la Paz y la Seguridad	PNUD, CIED, ONU/HABITAT, FICR, Provention Consortium, PNUMA, NSET	13:30-15:00	3	trrefo@gmail.com, carlos.villacis@undp.org

Reuniones especiales (SE)					
ID	Título	Organizador	Hora	Sala	Punto focal
SE16	Cómo racionalizar la reducción del riesgo de desastres en el desarrollo; experiencias de los gobiernos de los países miembros del Comité Consultivo Regional (CCR)	Comité de Coordinación Regional (CCR) de la Secretaría de Gestión en casos de Desastre	13:30-15:00	13	ajrego@adpc.net, arghya@adpc.net
SE17	La dimensión humana de la adaptación al cambio climático. Importancia de los aspectos locales e institucionales	Comisión para el Cambio Climático y el Desarrollo (CCCC), Provention Consortium	13:30-15:00	14	johan.schaar@foreign.ministry.se, margaret.arnold@ifrc.org, katell.legoulven@foreign.ministry.se,
SE18	Integración de los aspectos sociales, económicos y medioambientales en la recuperación	Plataforma Internacional para la Recuperación, gobiernos de Japón e Italia, ONU/EIRD	13:00-15:00	5	matsuoka@un.org, imai@recoveryplatform.org, kiniger@ilo.org, lazarte@ilo.org, maxx.dilley@undp.org, lareblenkinsop@yahoo.com, alain.lambert@undp.org
SE19	Cooperación Sur-Sur: convertirla en una combinación ganadora	Banco Mundial, PNUD, ONU/EIRD	13:00-15:00	6	rindholm@worldbank.org, ajha@worldbank.org
SE20	Lanzamiento del Servicio de Asistencia para el Programa de Gestión Integrada de Inundaciones	OMM	13:00-15:00	15	MGolnaraghi@wmo.int
SE21	Conocimientos de sociedades autóctonas para la reducción del riesgo de desastres	SAARC Centro de Gestión en casos de Desastre, Universidad de Kyoto, ICIMOD, ONU/EIRD	13:30-15:00	16	dharc@nic.in, shaw@global.mbox.media.kyoto-u.ac.jp

Reuniones especiales (SE)					
ID	Título	Organizador	Hora	Sala	Punto focal
SE22	Presentación del informe Views from the Frontline: mucho ruido y pocas nueces	Red de ONG	13:30-15:00	18	Marcus.Oxley@tearfund.org

Título	Hora	Sala
Presentación pública del Informe mundial sobre desastres por parte del Secretario General de la FICR, Bekele Geleta	14:00-15:00	1

La edición de 2009 del Informe mundial sobre desastres (IMD) de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja se centra en el lema "alerta temprana, acción temprana", dos aspectos clave de la reducción del riesgo de desastres. El descenso de las pérdidas materiales y humanas en los desastres sucedidos en los últimos 30 años se debe en parte a la mejora de los sistemas de alerta temprana, muchos de los cuales son de "alta tecnología". Los avances científicos han revolucionado la tecnología de previsión y comunicaciones utilizada en las alertas. Pero el IMD sostiene que es esencial que exista un enfoque más centrado en las personas para garantizar que la información y las alertas captadas por los satélites, los modelos informáticos y otras tecnologías lleguen a las comunidades más vulnerables, para que puedan actuar al respecto. Los sistemas de alerta temprana por sí solos no evitan que las amenazas se conviertan en desastres. La acción temprana en todas las etapas también es esencial. Es una inversión para el futuro, y mucho más eficaz a largo plazo que responder a una emergencia. Pero parece ser que es una lección que los donantes, los gobiernos y los trabajadores humanitarios todavía no han aprendido.

Contacto: pierre.kremer@ifrc.org

Tarde

Título	Hora	Sala
Sesión plenaria Grupo de Alto Nivel 3: Posibilitar la resiliencia de la comunidad a través de la acción preventiva	15:00-16:30	1

Objetivo del Grupo

Este Grupo se centrará en los componentes esenciales de la resiliencia a nivel comunitario y estudiará de qué forma un entorno nacional capacitador puede ser útil para la acción local.

El Grupo se centrará en asegurar la resiliencia comunitaria a los desastres a través de la acción en tres aspectos conectados entre sí: la adaptación al cambio climático, la alerta temprana y la protección de los medios de vida. Examinará la necesidad de desarrollar, junto con la evaluación de la vulnerabilidad del medio de vida y de los sistemas de alerta temprana de extremo a extremo y los programas de reducción del riesgo relacionado con el medio de vida en las zonas de alto riesgo, unos sistemas eficaces de información relacionada con el clima para vincular los programas y las políticas de desarrollo con las medidas de reducción del riesgo y la preparación y planificación de la recuperación del medio de vida, incluyendo la seguridad alimentaria.

Título	Hora	Sala
Grupo de expertos		
Moderador: Sr. Saidur Rahman, director, Centro de Preparación para los Desastres, Bangladesh		
El Sr. Bekele Geleta, Secretario General de la Federación Internacional de las Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, ofrecerá una breve introducción		
Participantes		
- Sra. Ana Lucy Bengochea, líder de la comunidad Garífuna, Honduras		
- Sr. Naoto Tajiri, director, Oficina Internacional de Gestión de Desastres, Oficina del Gabinete Japón		
- Sr. Ali Wario, presidente del Grupo de Tareas Especializadas de la Unión Africana sobre un Marco Pastoral para África, Kenia		
- Sr. José María Rubiera Torres, director, Centro Nacional de Pronósticos, asesor superior del Presidente sobre alertas de ciclones tropicales, Instituto de Meteorología, Cuba		
- Sr. Guido Bertolaso, jefe de Protección Civil, Subsecretario de Estado, Italia		
- Sr. Arsenio Eusebio Reyes Sirias, alcalde de Telica, Nicaragua		

Resultados esperados

- Una mejor cooperación entre gobiernos nacionales y locales para aplicar la reducción del riesgo de desastres a escala local.
- Revisión de las experiencias relacionadas con la acción local y los entornos capacitadores nacionales en el examen de mitad de periodo del Marco de Acción de Hyogo.
- Aplicación acelerada de las estrategias locales del MAH a través del desarrollo de plataformas locales de múltiples interesados conectadas con las plataformas nacionales y la vinculación de las necesidades de la comunidad con los presupuestos y las prioridades nacionales.
- Programas y recursos presupuestarios nacionales específicos para el desarrollo, en zonas de alto riesgo, de medidas de reducción del riesgo relacionado con el medio de vida y preparación para la recuperación del medio de vida simultáneamente con medidas para la preparación para salvar la vida previas al desastre.
- Examen de la experiencia con modelos existentes y promoción de un mayor desarrollo de mecanismos para la ayuda directa a las comunidades.

Interpretación: árabe, chino, inglés, francés, ruso y español

Sesión plenaria Discursos oficiales

16:30-18:30

1

La presentación de los discursos oficiales en la sesión plenaria tendrá lugar entre el 16 y el 18 de junio de 2009. Se ruega a las delegaciones que se registren en línea en www.preventionweb.net/globalplatform/2009 Si es necesario, pueden solicitar ayuda adicional para presentar un discurso oficial en el Servicio de Asistencia, justo a la izquierda de la entrada al Centro de Conferencias.

Interpretación: árabe, chino, inglés, francés, ruso y español

Título	Hora	Sala
Sesión informal 2	16:30-18:30	3

Preparar el examen de mitad de período del MAH identificando los problemas y las mejores prácticas en la aplicación del MAH a escala nacional y local, la financiación, la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático.

Presidencia

Sra. Margareta Wahlström, Subsecretaria General para la Reducción del Riesgo de Desastres

Copresidencia

Sr. Michel Jarraud, Secretario General de la Organización Mundial de Meteorología

Interpretación: inglés, francés y español

Mesa Redonda 3: El papel de la gestión de ecosistemas en la adaptación al cambio climático y la reducción del riesgo de desastres	16:30-18:30	18
--	--------------------	-----------

Organizador PNUMA

Presidente y moderador

Sr. Ibrahim Thiaw (PNUMA)

Experiencias de todo el mundo han demostrado que con unos ecosistemas sanos se puede reducir el riesgo de desastres. Aunque promover ecosistemas sanos no es nada nuevo, se comprende y se promueve menos la aplicación de un enfoque de gestión integrada que tenga en cuenta todos los valores de los ecosistemas en la reducción del riesgo de desastres y la adaptación/mitigación del cambio climático. Esta Mesa Redonda constituye una oportunidad para compartir perspectivas a nivel de país y determinar la cooperación y el compromiso político del futuro en la promoción de los ecosistemas como componente crítico de la reducción del riesgo de desastres y las estrategias de adaptación al cambio climático, tanto a escala global como nacional. Los principales acuerdos de la Mesa Redonda se presentarán en la COP15 de diciembre de 2009, con el fin de renegociar un acuerdo sobre el cambio climático para después de 2012.

Noche

Título	Hora	Sala
Cine Fórum sobre el cambio climático	18:30	2

'Filmar tal cual es'

La función de los cineastas es promover historias sobre la adaptación al cambio climático y la reducción del riesgo de desastres.

Cineastas y periodistas pueden desempeñar un importante papel al informar al mundo sobre el riesgo que plantean las amenazas naturales.

Hasta ahora, una gran parte de la tendencia de la industria cinematográfica, las ONG, las organizaciones de la Naciones Unidas y los medios de comunicación a la hora de retratar los desastres y el cambio climático era centrarse más en los resultados, que son más impactantes visualmente, que en la promoción de soluciones vitales de prevención y adaptación.

El debate, moderado por una figura acreditada en los medios de comunicación, Ed Girardet, se centrará en la mejora de la interacción entre la industria cinematográfica e informativa y las principales organizaciones que trabajan cada día en la gestión del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático.

Los autores de estas películas quieren dar las gracias a las siguientes organizaciones por su ayuda: Ayuda Cristiana, FICR, ProVention Consortium, OMM, BANCO MUNDIAL, ONU/EIRD.

Programa

- 18.00 Presentación, por Ed Girardet
- 18.15 Dos avances de Hollywood: "An Inconvenient Truth" (Una verdad incómoda), "The Age of Stupid"
- 18.30 Debate: Las principales dificultades que Hollywood experimenta en la escenificación de historias sobre adaptación al cambio climático y reducción del riesgo de desastres.
- 19.00 Tres cortometrajes filmados por varias ONG, organizaciones de las Naciones Unidas y medios de comunicación
- 19.30 Debate: Cómo pueden los expertos y los cineastas trabajar mejor juntos
- 20.20 Premio de entrada: una copia en vídeo de "An Inconvenient Truth" (Una verdad incómoda) de Al Gore.

Moderador: Ed Girardet, director de "Essential Edge", Ginebra

Participantes

- Franny Armstrong, director de "The Age of Stupid"
- Madeleen Helmer, directora del Centro del Clima de la Cruz Roja y la Media Luna Roja, Ginebra
- Robert Lamb, ex director de TVE y de "Earth Report", y actual director de DEV TV y "One Planet Features"
- David Ohana, oficial de información, Communications and Information Services Branch, OCAH
- Dennis Dimick, director ejecutivo, Medio Ambiente, National Geographic

Puntos focales conjuntos

Brigitte Leoni, ONU/EIRD, leonib@un.org

Sarah Moss, Christian Aid, smoss@christian-aid.org

Maya Schaerer, ProVention Consortium: maya.schaerer@ifrc.org

Nathalie Bonvin, FICR, nathalie.bonvin@ifrc.org



Jueves, 18 de junio

Orden del día

		Salas						
		13	14	5	6	15	16	18
	8:00							
	8:30							
	9:00							
	9:30	Salas						
Mañana	10:00	1	2					
	10:30							
	11:00							
	11:30							
	12:00							
	12:30							
	13:00							
	13:30							
Pausa*	14:00	Feria						
	14:30							
	15:00							
	15:30							
Tarde	16:00							
	16:30							
	17:00							
	17:30							
	18:00							
	18:30							
Noche	19:00							
	20:00							
	21:00							

Planta -1: Salas 15, 16, 18
Planta 2: Salas 7, 13, 14

Planta 0: Salas 2, 3
Planta 3: Salas 5, 6, 20

Planta 1: Sala 1

Plano de las plantas en las páginas 56 a 60

* Pausa de 13:00 a 15:00 - Restaurante en el Centro de Conferencias.

** Preparación del examen de mitad de periodo del MAH mediante la identificación de desafíos y mejores prácticas en la aplicación del MAH a escala nacional y local, financiación, reducción del riesgo de desastres y adaptación al cambio climático.

Mañana

Reuniones especiales (SE)					
ID	Título	Organizador	Hora	Sala	Punto focal
SE23	Aumento de la resiliencia de las comunidades urbanas ante los riesgos de desastres: retos y experiencias en vista de la aplicación del MAH a escala local	Centro Asiático de Preparación para los Desastres, Centro de Desastres y Desarrollo, Centro Internacional de Formación, Organización Internacional del Trabajo	08:00-09:30	13	arambepola@adpc.net, padma@adpc.net, k.aryal@northumbria.ac.uk, a.vozza@itcilo.org
SE24	Aplicación del MAH en la región de Asia Occidental y el Norte de África (AONA)	Oficina ONU/EIRD-AONA	08:00-09:30	14	tine.ramstad@isdr-wana.org
SE25	Seguridad Alimentaria	IFRC, Centro del Clima de la Cruz Roja y la Media Luna Roja, PMA	08:00-09:30	5	josephine.shieldsrecass@ifrc.org
SE26	Seguridad y resiliencia de las comunidades	IFCR y Red Mundial de Organizaciones de la Sociedad Civil para la Reducción de los Desastres, Duryog Nivaran, Practical Action	08:00-09:30	6	daniel.kull@ifrc.org
SE27	Cambios mundiales e incendios naturales de montes	Centro Mundial de Monitoreo de Incendios (GFMC)	08:30-09:30	15	johann.goldammer@fire.uni-freiburg.de
SE28	Consulta SPHERE	Secretariado de Provention Consortium, Tearfund	08:00-09:30	16	Ian.O'Donnell@ifrc.org, Nigel.Timmins@tearfund.org

Título	Hora	Sala
Sesión plenaria Grupo de alto nivel 4: Escuelas y hospitales más seguros	9:30-11:00	1

Objetivo del Grupo

Examen de los progresos mundiales en materia de construcción de escuelas y hospitales más seguros.

Expertos procedentes de diversas regiones seleccionadas aportarán experiencias a escala mundial, nacional y local para ilustrar los éxitos logrados y los retos pendientes en la creación de entornos seguros en escuelas y hospitales. Un aspecto principal del debate girará en torno a la pregunta de por qué, a pesar de que se dispone de tecnología, métodos y opciones adecuados para reproducir las mejores prácticas, todavía existe un retraso inaceptable en la aplicación de las prioridades del MAH en materia de instalaciones educativas y sanitarias seguras.

Grupo

Moderador: Dra. Virginia Murray, Profesora, Consultora y Toxicóloga, Health Protection Agency, Reino Unido

Participantes

- Dra. Carmencita Banatin, Directora de personal sanitario y de emergencias del Ministerio de Sanidad, Filipinas
- Sr. Juan Varela, Subsecretario de Salud, Alcaldía de Bogotá, Colombia
- Sr. Jacques Faye, Jefe, Unidad de Información de Desastres Naturales, Ministerio de Ecología, Energía, Desarrollo Sostenible y Ordenación del Territorio, Francia
- Sr. Sulton Rahimov, Jefe de la Comisión Nacional de Emergencias y Medio Ambiente, Tayikistán
- Sra. Laura Gurza Jaidar, Coordinadora Nacional del Sistema Nacional de Protección Civil, México
- Sr. Eric Laroche, Subdirector General de Health Action in Crises, OMS
- Sra. Zoubida Allaoua, Directora del Banco Mundial

Resultados esperados

- Un entendimiento común de los factores clave necesarios para lograr un cambio en las políticas y en las prácticas llevadas a cabo a escala nacional y local.
- La identificación de mecanismos regionales, nacionales y locales (incluida la colaboración intersectorial) o modalidades que pueden ser respaldadas por plataformas nacionales o el sistema EIRD en su conjunto.
- Una serie de objetivos propuestos hasta 2015
- El anuncio de una nueva iniciativa para mejorar la participación de las diversas partes interesadas en la construcción de hospitales más seguros mediante una cooperación como la de la "Plataforma de Salud", debatida recientemente en un taller de la OMS en Túnez.

Interpretación: árabe, chino, inglés, francés, ruso y español

Título	Hora	Sala
Lanzamiento de Weather Info for All	10:30-11:30	2
Organizadores: Foro Humanitario Mundial y la Organización Mundial de Meteorología		
Anuncio de una innovadora iniciativa del sector público y privado que gira en torno a una solución práctica de gran calado para la meteorología en África.		
Sesión plenaria Discursos oficiales	11:00-13:00	1
La presentación de los discursos oficiales en la sesión plenaria tendrá lugar entre el 16 y el 18 de junio de 2009. Se ruega a las delegaciones que se registren en línea en www.preventionweb.net/globalplatform/2009 Si es necesario, pueden solicitar ayuda adicional para presentar un discurso oficial en el Servicio de Asistencia, justo a la izquierda de la entrada al Centro de Conferencias.		
Interpretación: árabe, chino, inglés, francés, ruso y español		
Reunión de los parlamentarios por invitación	11:00-13:00	5
Organizadores: ONU/EIRD, Globe Europe/EU		
Punto focal Ana Cristina Thorlund		
El aumento de la resiliencia a desastres y al cambio climático se ha convertido en una preocupación creciente y ha atraído la atención de los parlamentarios de todo el mundo. Los parlamentarios han desempeñado una función importante en el avance del programa mediante distintos marcos institucionales a escala local, nacional e internacional.		
Esta reunión da continuación al programa de promoción de alto nivel de la ONU/EIRD con vistas a que los parlamentarios participen en la reducción del riesgo de desastres mediante el intercambio de información. La reunión señalará los desafíos y las oportunidades inherentes a la tarea de involucrar más a los parlamentarios en la labor de convertir la reducción del riesgo de desastres en una herramienta para la adaptación al cambio climático.		
Interpretación: inglés, francés y español		
Mesa redonda 4: Educación en materia de reducción del riesgo de desastres	11:00-13:00	18

Título	Hora	Sala
Organizadores: UNICEF, ONU/EIRD, Plan International		
Presidente (pendiente de confirmación)		
Introducción a cargo de Martin Bell, periodista, Reino Unido		
<p>Los desastres acarrearán consecuencias serias para los niños y los sistemas educativos. A pesar de los dos compromisos importantes de las Naciones Unidas, a saber el Marco de Acción de Hyogo (2005-2015) y la Década para la Educación y Desarrollo Sostenible (2005-2014), así como el reconocimiento de la importancia y el valor de la reducción del riesgo de desastres, los avances de los Ministerios de Educación en materia de incorporación de la reducción del riesgo de desastres en los planes de estudio de las escuelas para que éstas sean seguras y en aras de promover la seguridad y la resiliencia en las instalaciones educativas a escala local, han sido muy lentos. La Mesa redonda debatirá sobre las causas de los obstáculos mencionados y las maneras más adecuadas de generar compromisos reforzados para convertir la reducción del riesgo de desastres en una prioridad del programa educativo, de forma que los niños puedan responder positivamente a la pregunta: "¿Me encuentro seguro?".</p>		

Pausa 13:00-15:00

Reuniones especiales (SE)					
ID	Título	Organizador	Hora	Sala	Punto focal
SE29	Reducción del riesgo sanitario y hospitalares seguros: en busca de maneras mejores de salvar vidas	OMS	13:30-15:00	3	abrahamsj@who.int
SE30	Armonizando al cambio climático y reducción del riesgo de desastres	ADPC, Centro del Clima de la Cruz Roja y la Media Luna Roja, IAP, Harbin Alliance	13:30-15:00	13	walter.ammann@idrc.info, ajrego@adpc.net, arghya@adpc.net
SE31	Política general y comunicación de la UE en materia de reducción del riesgo de desastres	Comisión Europea	13:30-15:00	14	parseche@yahoo.fr
SE32	Financiación de la reducción del riesgo de desastres	Provention Consortium, Banco Mundial	13:30-15:00	5	Margaret.arnold@ifrc.org

Reuniones especiales (SE)					
ID	Título	Organizador	Hora	Sala	Punto focal
SE33	Incorporación de las prácticas comunitarias en materia de reducción del riesgo de desastres a la adaptación al cambio climático	Centro de Bangladesh de preparación para casos de desastre, ONU/ EIRD, Swiss Development Cooperation, Agencia de Cooperación Internacional de Japón	13:30-15:00	6	saidur@bdpc.org.bd
SE34	Críticas a Hyogo	Bond Disaster Risk Reduction Group	13:30-15:00	15	SMoss@christian-aid.org
SE35	Alerta temprana, acción temprana	FICR	13:30-15:00	16	josephine.shieldsrecass@ifrc.org

Título	Hora	Sala
Premio Sasakawa 2009: Presentación de logros e ideas para mejorar la reducción del riesgo de desastres	14:00-15:00	7

El ganador del Premio Sasakawa 2009 y los representantes de cinco organizaciones seleccionadas por el jurado para recibir Certificados de Distinción (dos) y Mérito (tres) presentaran sus destacados trabajos así como sus ideas y recomendaciones para mejorar la reducción del riesgo de desastres en sus respectivas regiones.

La reunión de las 13:00 a las 14:30 horas el 18 de junio consistirá en una serie de presentaciones (10 minutos) por parte del ganador y de otros premiados; seguida de un período de preguntas y respuestas.

Participantes

- Dr. Eko Teguh Paripurno, Indonesia (Ganador del Premio Sasakawa 2009)
- Director del Center for Research for Disaster Management, University of National Development, Indonesia
- Sr. John Norton, Presidente de DWF, Francia
- Sr. Jeffrey Woodke, JEMED, Níger
- Sra. Fatemeh Saleh, Gestora, DAWAM, Irán
- Sr. Ghulam Panjwani, CEO FOCUS, Pakistán
- Sr. Afonso Mascarenhas, Director de CIIFEN, Ecuador

Tarde

Título	Hora	Sala
Sesión plenaria Panel de Alto Nivel 5 - Reconstruir mejor: la reducción del riesgo de desastres y la oportunidad de recuperación	15:00-16:30	1

Objetivo(s) del Grupo

Hacer balance de la eficacia a la hora de reducir los riesgos en situaciones posteriores a desastres, invitando a representantes de tres países que en los últimos años han puesto en funcionamiento importantes operaciones de recuperación, para que compartan sus experiencias.

Los preparativos para este Grupo de Alto Nivel correrán a cargo del Banco Mundial, PNUD/Dirección de Prevención de Crisis y de Recuperación, UNICEF, World Vision, Secretaría de la Plataforma Internacional de Recuperación, FICR y OIT. El Grupo señalará algunos de los obstáculos principales que pueden encontrarse a la hora de incorporar, de forma más sistemática, la reducción del riesgo de desastres en la recuperación, en particular los relacionados con las políticas de financiación y la estructura internacional del apoyo a los países en situaciones posteriores a los desastres. Estas cuestiones sentarán las bases del debate moderado. Se proyectará un vídeo de cinco minutos sobre experiencias de recuperación, en particular con información sobre la evaluación de las necesidades en situaciones posteriores a desastres. Se invitará a los expertos a que compartan sus puntos de vista y propongan soluciones en aras de promover una cultura de reconstrucción más eficaz.

Grupo

Moderador: Sr. Mukesh Kapila, Banco Mundial, Washington DC

Participantes

- Sr. Surin Pitsuwan, Secretario General, Secretaría de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental, Singapur
- Sr. Dean R. Hirsch, Presidente, World Vision International, EE.UU.
- Sra. Lorena Cajas, Ministra de Relaciones Exteriores de Comercio e Integración, Ecuador
- Sra. Rachel Shebesh, Parlamentaria, Kenia
- Sr. Jordan Ryan, Subsecretario General, Administrador Auxiliar y Director, Dirección de Prevención de Crisis y de Recuperación, PNUD
- Sra. Bakri Beck, Jefa Adjunta de Rehabilitación y Reconstrucción, Agencia Nacional para la Gestión de Desastres, Indonesia

Resultados esperados para 2011

- Garantizar que los planes de recuperación de todos los países incluyen el examen de la recuperación sostenible y resiliente de los medios de subsistencia;
- Mejora de los procesos existentes, adopción de procedimientos y metodologías normalizadas en materia de evaluación de necesidades en situaciones posteriores a los desastres;
- Desarrollo de un sistema de seguimiento para supervisar la calidad de los programas de rehabilitación y recuperación en situaciones posteriores a los desastres

Interpretación: árabe, chino, inglés, francés, ruso y español

Título	Hora	Sala
Sesión plenaria Discursos oficiales	16:30-18:30	1

La presentación de los discursos oficiales en la sesión plenaria tendrá lugar entre el 16 y el 18 de junio de 2009. Se ruega a las delegaciones que se registren en línea en www.preventionweb.net/globalplatform/2009 Si es necesario, pueden solicitar ayuda adicional para presentar un discurso oficial en el Servicio de Asistencia, justo a la izquierda de la entrada al Centro de Conferencias.

Interpretación: árabe, chino, inglés, francés, ruso y español

Sesión plenaria 3	16:30-18:30	3
--------------------------	--------------------	----------

Preparar el examen de mitad de período del MAH identificando los problemas y las mejores prácticas en la aplicación del MAH a escala nacional y local, la financiación, la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático.

Presidente

Sra. Margareta Wahlström, Subsecretaria General para la Reducción del Riesgo de Desastres

Copresidencia

Sr. Jordan Ryan, Subsecretario General, Administrador Auxiliar y Director de la Dirección de Prevención de Crisis y de Recuperación

Interpretación: inglés, francés y español

Mesa redonda 5: Reducción del riesgo de desastres: creación de sinergias a escala local	16:30-18:30	18
--	--------------------	-----------

Organizadores: Global Network of CSOs for Disaster Reduction, GDN, ADRRN, SEEDS, GROOTS

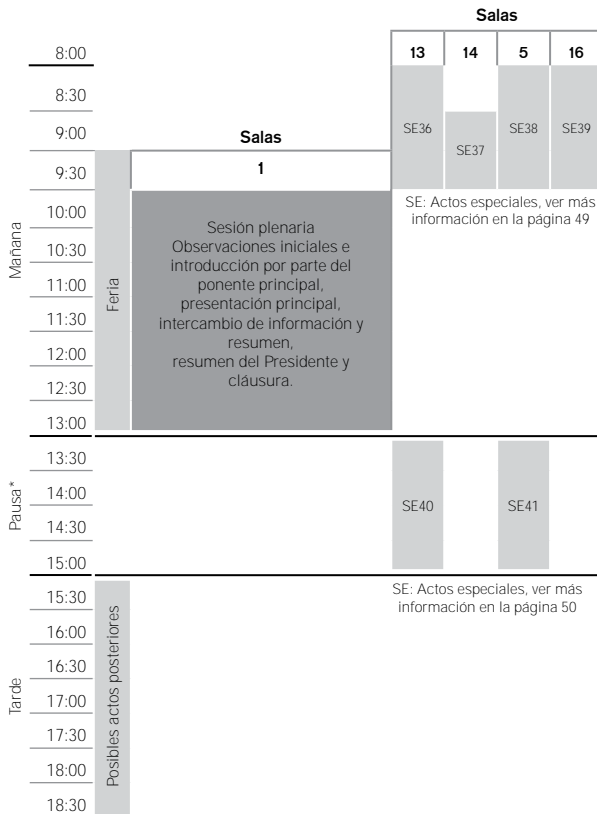
Presidente

Sr. Jemilah Mahmood (ADRRN)

El estudio 'Views from the Frontline' (Perspectivas desde la primera línea) llevado a cabo por la Red Mundial de ONG para la Reducción del Riesgo de Desastres revela que los progresos realizados a escala nacional en la elaboración de políticas y planes de reducción del riesgo de desastres para ejecutar el Marco de Acción de Hyogo para 2005-2015 no están produciendo cambios "sistémicos" generalizados en las prácticas a escala local. El estudio también señala que las buenas prácticas sobre reducción del riesgo de desastres se encuentran en casos en los que las organizaciones de la sociedad civil y las personas vulnerables trabajan de forma conjunta. La mesa redonda reflexiona sobre maneras y medios de crear sinergias en aras de posibilitar que se lleve a cabo una acción mejor coordinada, referenciada y ampliada a escala local. Se trata de un debate moderado entre redes importantes de distintas regiones del mundo.

Viernes, 19 de junio

Orden del día



Planta -1: Salas 15, 16, 18
Planta 2: Salas 7, 13, 14

Planta 0: Salas 2, 3
Planta 3: Salas 5, 6, 20

Planta 1: Sala 1
Plano de las plantas en las páginas 56 a 60

* Pausa de 13:00 a 15:00 - Restaurante en el Centro de Conferencias.

Mañana

Reuniones especiales (SE)					
ID	Título	Organizador	Hora	Sala	Punto focal
SE36	Grupo de Trabajo del IPCC	Secretaría del IPCC, ONU/EIRD	08:00-09:30	13	dolcemascolo@un.org
SE37	CADRI	Dirección de Prevención de Crisis y de Recuperación/ PNUD, Dirección de Políticas de Desarrollo/PNUD, ONU/EIRD	08:30-09:30	14	becchi@un.org
SE38	Informe de Evaluación Mundial -Plataforma de previsiones sobre el riesgo mundial	ONU/EIRD	08:00-09:30	5	peduzzi@un.org
SE39	Preparación jurídica para la cooperación internacional en situaciones de desastre en el contexto del cambio climático	FICR, OCAH	08:00-09:30	16	david.fisher@ifrc.org, benedek@un.org

Título	Hora	Sala
Sesión Plenaria	9:30-09:45	1
Presidencia: Sr. John Holmes , Secretario General adjunto de Naciones Unidas para Asuntos Humanitarios y Coordinador de Ayuda de Emergencia		
Observaciones iniciales e introducción por parte del ponente principal		
Presentación principal (pendiente de confirmación)	9:45-10:15	1
Intercambio de información y resumen	10:15-11:30	1
Resumen del Presidente	11:30-12:45	

El Presidente leerá en voz alta un proyecto de Resumen de Presidente y abrirá el debate. A continuación, invitará a los participantes a plantear otras cuestiones.

El Presidente agradece a todos los socios del sistema ONU/EIRD por sus contribuciones a la hora de hacer que la Segunda Sesión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres se convierta en un hito importante en la preparación del examen provisional del MAH de 2010 y de los debates sobre el COP-15 programados para diciembre de 2009 en Copenhage, Dinamarca.

Clausura	12:45-13:00	1
-----------------	--------------------	----------

El Presidente clausurará la Sesión.

Servicio de interpretación: árabe, chino, inglés, francés, ruso y español

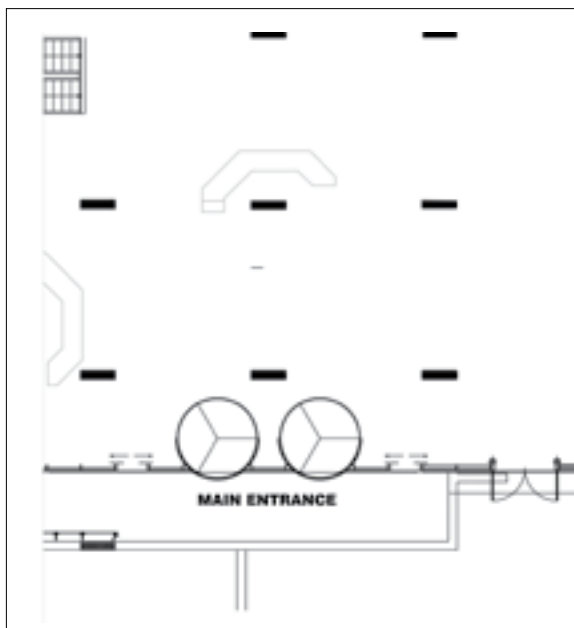
Pausa 13:00-15:00

Reuniones especiales (SE)					
ID	Título	Organizador	Hora	Sala	Punto focal
SE40	Grupo de Trabajo sobre Cambio Climático	ONU/EIRD	13:00-15:00	13	dolcemascolo@un.org
SE41	Elaborar el Programa Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres Relacionados con el Agua	Centro Internacional para la Gestión de los Desastres y los Riesgos Relacionados con el Agua-IFI	13:00-15:00	5	kuni.t@pwri.go.jp



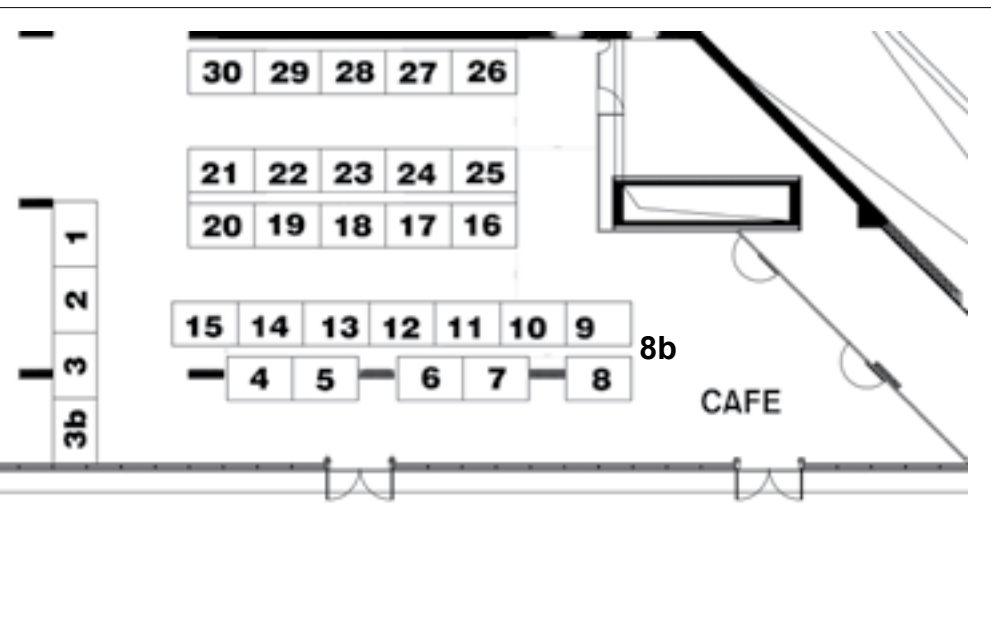
Feria

	Lunes, 15	Martes, 16	Miércoles, 17	Jueves, 18	Viernes, 19
9:30					
9:00	Preparación				
10:00					
11:00					
12:00					
13:00					
14:00					
15:00					
16:00					
17:00					
18:00					



Stands

Stand	Organización	Punto focal
1	Global Facility for Disaster Reduction and Recovery	Sr. Rune LINDHOLM Banco Mundial rlindholm@worldbank.org
2	Medio Ambiente y Reducción del Riesgo de Desastres	Sra. Radhika MURTI UICN-Programa de Gestión de Ecosistemas Radhika.Murti@iucn.org
3	Viet Nam	Sr. Ugo BLANCO Responsable de Programas (Gestión de Desastres), PNUD ugo.blanco@undp.org



Stand	Organización	Punto focal
3b	Foro Mundial de Davos sobre el Riesgo (GRF)	Sra. Géraldine Hoffer Foro de Davos sobre riesgos globales (GRF) geraldine.hoffer@idrc.info
4	Colombia: volcan del Huila - reducción del riesgo	Sr. Carlos Javier Briceño López Asociación de Cabildos Indígenas NasaChaxcha Cra 3 N° 6-23 Paéz - Belarcazar - Municipio de Paéz Cauca - Colombia

Stand	Organización	Punto focal
5	Logros de la Asociación Asiática EIRD	Sr. Jerry Velasquez Oficina regional de la ONU/EIRD para Asia y el Pacífico isdr-bkk@un.org
6	ADRC – Centro Asiático para la Reducción de Desastres	Sra. Miki Kodama Centro Asiático para la Reducción de Desastres (ADRC) isdr-info@adrc.asia
7	Educación y escuelas más seguras	Sra. Christel Rose Secretariado de la ONU/EIRD rosec@un.org
8	Herramientas para la reducción del riesgo de desastres y programas formativos en África	Sr. Yazidhi Bamutaze, Secretaria UNEDRA yazidhibamutaze@gmail.com Profesor Laban A. Ogallo Director del Centro de Predicciones Climatológicas y Aplicaciones de la IGAD logallo@icpac.net
8b	PreventionWeb	Sr. Craig Duncan Sección de Servicios de Información de la ONU/EIRD duncanc@un.org
9	Organización Mundial de Meteorología	Sra. Maryam Golnaraghi Jefa de la División de Reducción de Desastres, OMM mgolnaraghi@wmo.int
10	IFRC	Sr. Luc Soulie, IFRC luc.soulie@ifrc.org
11	Plataforma Internacional de Recuperación	Sr. Yoshihiro Imai Secretariado de la Plataforma Internacional de Recuperación irp@recoveryplatform.org
12	World Vision International (WVI)	Sr. Stephen J. Latham CRP LACRO Gestor de Proyectos, World Vision International Stephen_Latham@wvi.org
13	Pacific DRM Partnership Network	Sr. Mosese Sikivou Director del Community Risk Programme, SOPAC mosese@sopac.org

Stand	Organización	Punto focal
14	Francia	Sr. Jacques Faye Jacques.faye@developpement-durable.gouv.fr
15	Red Asiática para la Reducción y la Respuesta ante Desastres	Sr. Takako Izumi MERCY Malaysia takako@mercy.org.my
16	Views from the Frontline	Sr. Marcus C. Oxley Presidente de la Red Mundial de Organizaciones de la Sociedad Civil para la Reducción de Desastres marcus.oxley@globalnetwork-dr.org
17	Información obtenida desde el espacio para apoyar a la reducción del riesgo de desastres	Sr. Juan Carlos Villagran De Leon Responsable de Programas, ONU-SPIDER, ONU-OOSA juan-carlos.villagran@unoosa.org
18	Incorporación de la reducción del riesgo de desastres: abordar el riesgo en el desarrollo	Sra. Maya Schaerer Secretariado de ProVention Consortium maya.schaerer@ifrc.org
19	Filipinas: Reconocimiento de las inversiones en la reducción del riesgo de desastres	Sr. Glenn J Rabonza, AFP (Ret) Oficina de Defensa Civil, Departamento de Defensa Nacional Consejo de Coordinación Nacional de Desastres genrabonza@ndcc.gov.ph
20	Comité Alemán para la Reducción de Desastres (DKKV)	Sra. Birgit zum Kley-Fiquet Comité Alemán para la Reducción de Desastres (DKKV) zum.kley@dkkv.org
21	Hospitales seguros frente a los desastres	Sr. Jonathan Abrahams Health Action in Crises, OMS abrahamsj@who.int
22	DRH: Tecnología adecuada para la reducción del riesgo de desastres	Dr. Hiroyuki Kameda EDM-NIED (Earthquake Disaster Mitigation Research Center , National Research Institute for Earth Science and Disaster Prevention) kameda@edm.bosai.go.jp
23	Capacitación de la comunidad para la reducción del riesgo de desastres: el caso de Bangladesh	Md. Farhad Uddin Director General de Disaster Management Bureau Ministro de Alimentación y Gestión de Desastres de Bangladesh dmb@btcl.net.bd

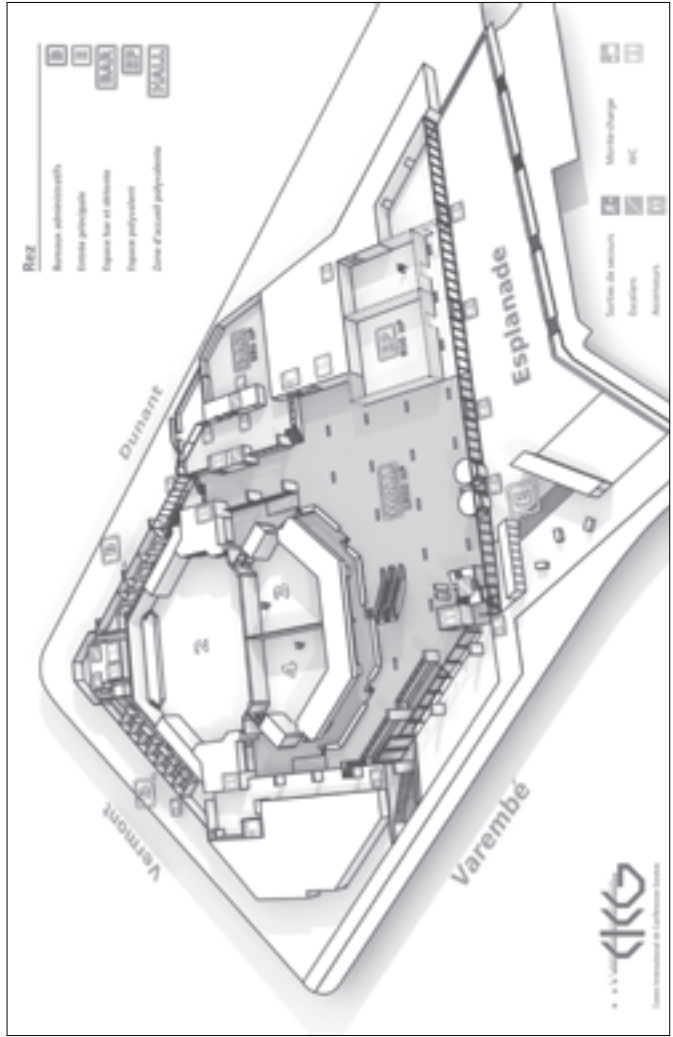
Stand	Organización	Punto focal
24	Programa Global de Identificación de Riesgos	Sr. Carlos Villacis Coordinador GRIP Dirección de Prevención de Crisis y de Recuperación/PNUD carlos.villacis@undp.org
25	Comisión Europea	Sra. Stavroula Ntotsika Dirección General de Ayuda Humanitaria de la Comisión Europea (ECHO) stavroula.ntotsika@ec.europa.eu
26	Indonesia: Alianzas entre distintas partes interesadas	Sra. Irene Widjaya Responsable de Supervisión e Información Safer Communities through Disaster Risk Reduction project irene.widjaya@undp.org
27	Herramientas del programa Child-led Disaster Risk Reduction (CLDRR)	Sra. Misty Buswell Asesor de Promoción, Save the Children misty@savethechildren.ch
28	Comité Consultivo Regional, ADPC	Dr. Bhichit Rattakul Director Ejecutivo, Centro Asiático de Preparación para los Desastres adpc@adpc.net
29	Red de Género y Desastres	Dr. Maureen Fordham Universidad de Northumbria, Departamentos de Geografía y Gestión Medioambiental maureen.fordham@northumbria.ac.uk
30	Plug into Swiss knowledge	Sr. Franz Stoessel Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación franz.stoessel@deza.admin.ch



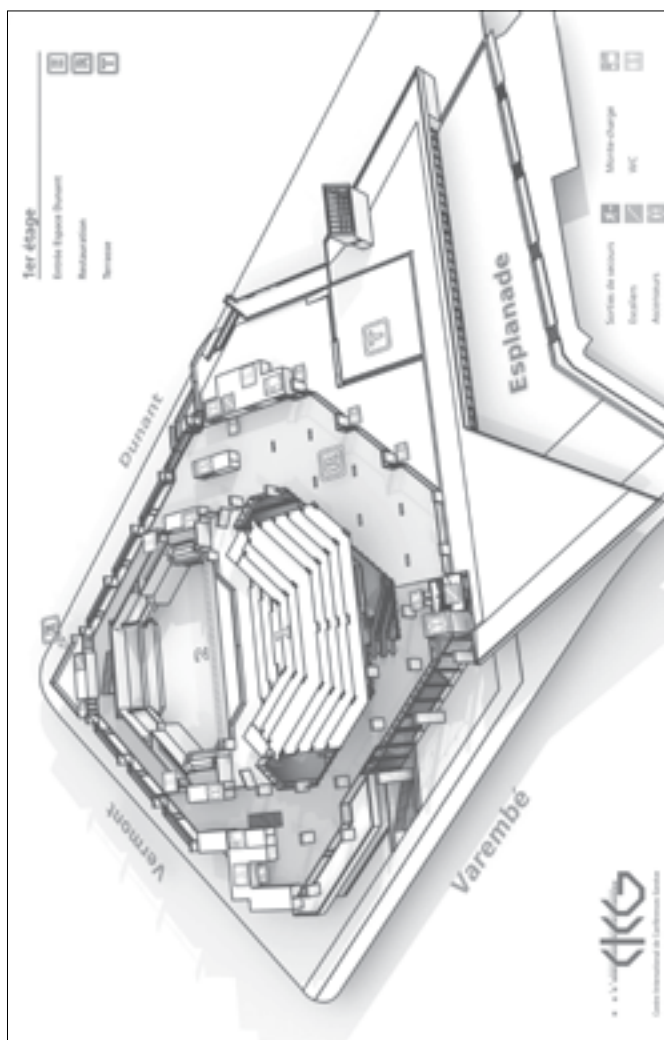
Plano de las plantas

Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG)

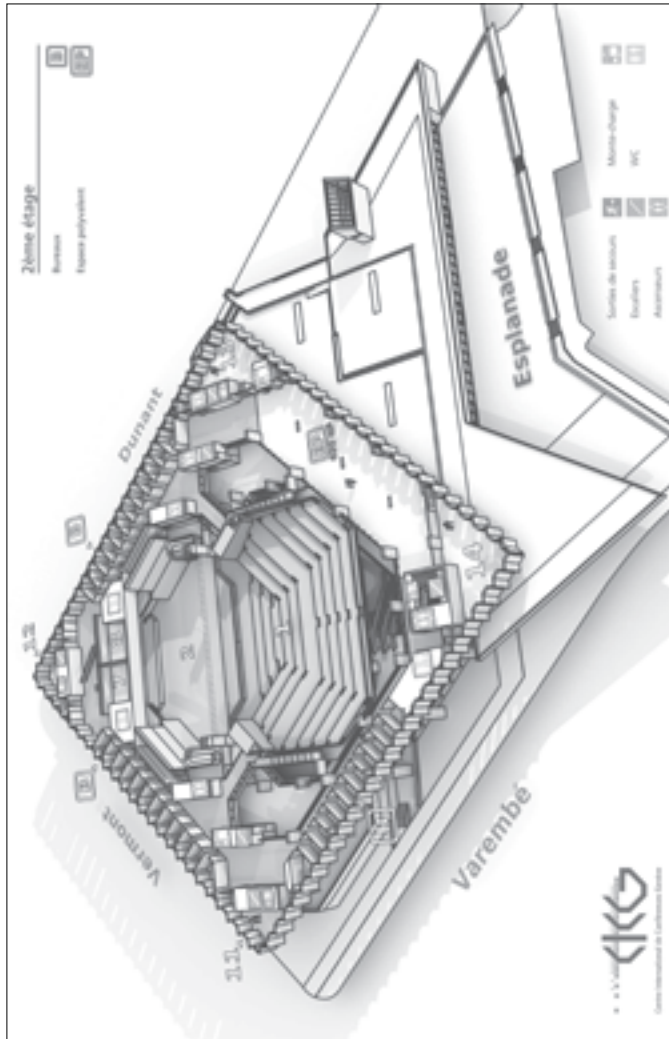
Planta 0



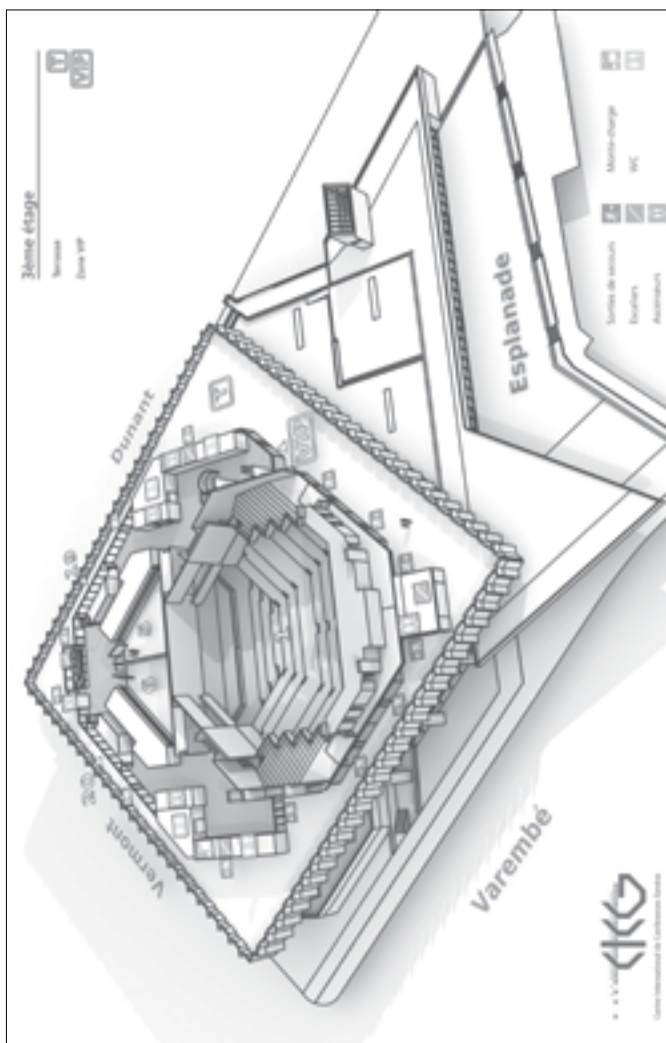
Planta 1



Planta 2



Planta 3



Planta -1





Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG)
17 rue de Varembe
CH 1211 Ginebra 20
Tel.: +41 (0)22 791 91 11
Fax +41 (0)22 791 90 64
www.cicg.ch

Información práctica

Genève Tourisme

18 rue du Mt-Blanc - CP
1602
CH 1211 Ginebra 20
Tel.: +41 (0)22 909 70 00
Fax +41 (0)22 909 70 01

Aeropuerto Internacional de Ginebra

CP 100 - CH 1215 Ginebra 15
Tel.: +41 (0)22 717 71 11
Fax +41 (0)22.798 43 77

Estación de Cornavin

(trenes y autobuses)
CH 1200 Ginebra
Tel.: 0900 300 300

Transporte Público Ginebra

www.tpg.ch

Asistencia

Para obtener orientación o ayuda sobre cualquier cuestión relacionada con la Plataforma Mundial, acuda al mostrador de asistencia que está situado cerca de la entrada del Centro de Conferencias.

Teléfono: +41 (0)22 791 94 41

Correo electrónico: globalplatform@un.org

Los funcionarios de la ONU/EIRD responsables de las secciones específicas de la Conferencia son los siguientes:

- Coordinación general y logística: Sharon Rusu
- Discursos oficiales y sesión plenaria: Ana Cristina Thorlund
- Grupos de Alto Nivel: John Harding
- Sesión informal: Elina Plam
- Actos previos al período de sesiones y actos especiales: Christel Rose
- Feria y carteles: Craig Duncan
- Mesas redondas: Glenn Dolcemascolo
- Creación y publicación web: Sylvain Ponserre
- Asistencia técnica/Internet: Joel Margate
- Asesoramiento a delegaciones nacionales: Praveen Pardeshi
- Información sobre el Informe de Evaluación Mundial: Andrew Maskrey
- Gestión de VIP: Aurelia Blin
- Administración: Christine Alessi
- Debate con los medios y Cine Fórum: Brigitte Leoni



Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres

UNISDR Ginebra
Tel. :+41 22 917 8908/8907
isdr@un.org
www.unisdr.org

UNISDR Oficina de Enlace, Nueva York
palm@un.org

UNISDR África, Nairobi
isdr-africa@unep.org
www.unisdr.org/afrika

UNISDR Asia y el Pacífico, Bangkok
isdr-bkk@un.org
www.unisdr.org/asiapacific

UNISDR Las Américas, Panamá
eird@eird.org
www.eird.org

UNISDR Europa, Ginebra
albrito@un.org
www.unisdr.org/europe

UNISDR para el Oeste de Asia y el Norte de África, Cairo
info@unisdr-wana.org
www.unisdr.org/wana

Invertir
Hoy
para un
Mañana
Más seguro